

編部育教會員委政行北東

材教時臨中初

文 國

(冊 三 第)

行 印 店 書 北 東

1 9 4 9

初中國文（三）目錄

- 一 四面八方都是解放的歌聲……………（一）
- 二 三灣改編……………（四）
- 三 游擊組員宋天德……………（八）
- 四 大房身飛機場一瞥……………（一二）
- 五 我你他……………（一五）
- 六 國民黨統治下的民生……………（二一）
- 七 詩二首……………（二六）
- 八 制台見洋人……………（二九）
- 九 怎樣認識問題……………（三四）
- 一〇 語氣……………（三八）
- 一一 解放東北……………（四三）
- 一二 諾爾曼·白求恩斷片（上）……………（四九）
- 一三 諾爾曼·白求恩斷片（下）……………（五三）
- 一四 我看到了人的力量……………（五八）

- 一五 語助詞……………(六一)
- 一六 黃河結冰……………(七〇)
- 一七 水……………(七三)
- 一八 動物的遠遊……………(七九)
- 一九 生物的生殖……………(八四)
- 二〇 句的構造(一)……………(八九)
- 二一 丹娘……………(九四)
- 二二 蘇聯見聞……………(一〇〇)
- 二三 憤怒的葡萄……………(一〇七)
- 二四 美國印象……………(一一三)
- 二五 句的構造(二)……………(一一九)
- 二六 遺囑和遺書……………(一二四)
- 二七 新民主主義的憲政(一)……………(一二九)
- 二八 新民主主義的憲政(二)……………(一三五)
- 二九 新民主主義的憲政(三)……………(一四三)
- 三〇 對聯……………(一四八)

一 四面八方都是解放的歌聲

白 拓 方

所有解放城市的大街與小巷，
合作社的門廊，

人民的劇院，

中學校的禮堂，

緊張的紡織廠與鋼鐵廠，

到處都有我們火熱的歌聲響亮。

廣大後方的村莊，

月夜的打穀場上，

森林裏的伐木窩棚，

遙遠的礦山，

燈光通明的火車站，

到處都有我們歡暢的歌聲蕩漾。

我們的歌聲雄壯，

隨着我們的鋼鐵部隊，

——東北人民解放軍，

渡過了河流，踏過了山崗，

越過了長城，打進了山海關！

已經和兄弟解放區的歌聲聯成一片，

在勝利的進軍中合唱。

而在那些急待解放的城鄉，

人民正熱切地配合着我們的節奏在歌唱；

人們歡迎革命的暴風雨，

排山倒海地到來，

人們歡呼解放的大旗，

是如此輝燦地閃着紅光！

我們的歌聲，就像暴風雨裡的海燕，
緊跟着我們的紅旗飛翔……

呵！從東北到華北，從華北到中原，
四面八方

都是解放的歌聲，都是勝利的合唱！

解放那裏，我們的歌聲就在那裏高揚！

【註釋】

【白拓方】東北文藝工作者。本課選自東北日報。題目原名：「解放那裏，我們的歌聲就在那裏高揚！」改今名。〔海燕〕燕子又名海燕，因產於熱帶，須越海而至，故名。

二 三 灣 改 編

譚 政

遠在一九二七年的秋天，秋收起義失敗以後，部隊從戰場上收拾下來。每天總是從天未明就出發，一直走到黃昏以後才宿營。經過平瀏、銅鼓、萍鄉到達蓮花的三灣，休息了三天，着手改編部隊，這算是紅軍發展史上的一個難關。自從長壽街戰鬥失敗以後，湖南的敵人，拚命的跟着我們後面走，總想把我們這個種子，一下弄個精光。民團、保衛團也來欺負我們，沿途不允許我們借路。真像老鼠過街人人喊打的神氣，沒有經過鍛鍊的小『娃娃』，那會經得起這樣的風波？自然，疲勞、困苦、飢餓、驚慌的情緒，充滿了部隊。加上瘧子、痢疾傳遍了每個戰士。從晨光熹微的兩旁叢草中，不到幾步，又躺下幾個，用那微微的聲音哼着，在那裏顫顫的發抖。離開宿營地的頭四五里路，每天總是嗅着一種難聞的腥氣，已經到達宿營的時候，還要更動幾處地方。

到了三灣的第二天，聽說師長要集合部隊講話。在悲愁苦悶中，倒想聽聽他講講話。隊伍集合好了，遠遠的看着師長走來，只見他愁眉雙鎖，一肚皮不舒服的樣子，他說什麼話呢？第一，宣佈改編命令；第二，就發了一場牢騷：『我們的部隊好像打了幾

十個敗仗的樣子，……現在人員減少了，部隊要縮編，從一個師改編為一個團，一個團還不足，改編為兩個營……」聽不下去了，只看到全場的人，大家都瞪着眼睛，痴呆似的望着他，好像失了魂一樣。忽然由新任團長介紹毛先生出來講話。從人叢中跑出一個又高又大的人來，腦上蓄着兩三寸長的頭髮，身上穿着一件老百姓的破棉襖，腳上却打上一雙綁腿，套上一雙草鞋。聽說他是第二次向部隊講話，可是我是第一次見着他。他以和藹的態度，含笑的臉色，跑上部隊前面，登時會場沉寂的空氣，突然呈現緊張的色彩，大家笑容可掬地在那裏鼓掌。『……同志們，敵人只是在我們後面放冷槍，這有什麼了不起？……大家都是娘生的，敵人他也只有兩隻腳，……賀龍同志兩把菜刀起家，現在當軍長，帶了一軍人。我們現在不只兩把菜刀，我們有兩營人，還怕幹不起來嗎？……你們都是起義出來的，一個可以當敵人十個，十個可以當他一百。我們現在有這樣幾百人的隊伍，還怕什麼？……沒有挫折失敗，就不會有成功，……』大家嗤嗤地忍不住笑，顯示着特別興奮的樣子。

當着隊伍解散以後，只看着一羣一羣的在那裏講論着：『毛先生他都不怕，我們還怕什麼？』『賀龍同志兩把菜刀能够起家，我們幾百人還不能起家嗎？』

三灣的改編，毛主席的這番講話，對於當時部隊恐慌失望情緒的轉變，是起了很大

的作用的。不僅如此，當他來到這個部隊的時候，已經是在秋收起義失敗，部隊形成潰亂狀態以後，他能够以很短的時間，在一個和他毫無社會關係的部隊中，建立他的信仰，用民主主義的工作方法，團結了下層幹部及其廣大羣衆。在改編部隊中，宣佈了前敵委員會的組織，取得了公開的、合法的地位，開始建立黨的領導的基礎，把一些動搖不可挽救而企圖逃跑的上層份子，以適當的方法，使之自動的離開部隊，這些是表現他的偉大的特色和本領。三灣改編以後，使脆弱的、缺乏黨的領導的人民武裝，走上了新的游擊戰爭的發展階段。

【註釋】

【譚政】湖南人。土地革命（一九二七——三七）時期，任過中國紅軍的軍政治部主任；抗戰期間，任八路軍總政治部副主任；一九四二年冬任陝甘寧綏五省聯防軍副政委；現任東北人民解放軍總政治部主任。【秋收起義】在

一九二五——二七年的大革命被蔣介石等叛變出賣以後，國共分裂，廣大羣衆在大革命中所獲得的利益都喪失了。可是，當時千百萬的工人農民却不斷地以武裝起義的方法來回答反革命的進攻，以武裝鬭爭的形式來反對革命的叛變者。

希望經過這種鬭爭來保持革命已得的利益，挽回革命不利的形勢，推動革命繼續前進，因而開始了湖南湖北的秋收起義與廣東海陸豐的農民起義。秋收起義開始於一九二七年九月間，當時湖南萍鄉安源的農軍，佔領了湘省所有的重要縣份——平江、瀏陽、萍鄉、醴陵、株州；在湖北則有鄂南、蒲圻、咸寧、嘉魚、通城、通山、崇陽等地武裝農民騷動，並截斷武（昌）長（沙）路交通至半月之久。但兩湖的秋收起義大半還是失敗了。【平瀏】是湖南的兩個縣名，即平江、瀏陽。【銅鼓】江西省西北部的縣名。【萍鄉】江西省縣名，萍鄉縣城在浙贛鐵路線上。【蓮花】江西省縣名，在萍鄉南。【長壽街】在湖南省，平江縣。【民團、保衛團】多半都是地主武裝。【黨徽】天將明時，光亮還不甚強的樣子。【毛先生】就是指的毛主席，毛澤東同志。【賀龍】湖南人。人民解放軍領導人之一。中國共產黨中央委員。八路軍一二〇師師長，陝甘寧晉綏五省聯防司令。【笑容可掬】掬音菊，兩手叫掬。笑容可掬，是說笑的神情彷彿可以用兩手掬取（拿得到）的樣子。

三 游擊組員宋天德

倉 夷

反『掃蕩』戰爭的烈火，燃燒到胭脂河南岸的大山谷裏的時候，臥蠶頂，鷹嘴石，那些被雲霧籠罩着的高峯上，每天都有槍聲，都有無數的人的黑點在移動。

年青的游擊組員宋天德，在敵人的包圍圈裏打游擊，經過許多次的危險之後，被敵人圍住了。

在一個高聳雲霄的山頂上，有兩個日本兵發現了他：『出來，出來！』宋天德就撥開濃密的荊叢，瞪着黑溜溜的小眼睛毫不猶豫的站起來。

『幹什麼的？』

『放牛的！』

『牛呢？』

『你們趕走了！』

宋天德圓圓的臉孔突然映出紅光，天真地呆望着那個矮個子日本兵的腰刀，他淳樸得可愛。日本兵得意地一笑，又立刻露出了怒容。

「走走，帶路的！」

「上哪裏？」

宋天德嘴裏爽利的答着，心裏却萬分着急。給鬼子帶路是漢奸做的事，他是村青救會的幹部，又是村游擊組員，決不肯違背「爭取反「掃蕩」勝利誓約。」

鬼子要到石梯村，宋天德用手指着路，自己在背後跟着，走到一個高坡上，再往下走就是段懸崖。「從這裏下去，慢慢的爬下去。」

矮個子日本兵面上露着爲難的顏色，但是這崖下就是他要去的那個村子，看得清清楚楚的。他第一個倒爬着這個崖，一手扶槍，一手扒石縫裏的小草，要是一溜倒，跌下崖去，就會摔成肉餅了。

宋天德想到逃跑的機會到了，用腳向日本兵頭上戴的鋼盔猛力一踩，撒腿就向斜坡裏跑。另一個高個子的日本兵正在高坡上瞭望着，聽見一聲「哎喲」，又是一連串鋼盔，步槍，水壺撞擊着石崖的聲音，趕快追下來，打槍，在黑石縫裏，荊叢裏，到處找尋着，都找不到宋天德。

夜裏，冷靜的月光照着山谷，山嶺上，山凹裏，溝底的村裏，都紮滿了敵人的哨棚，敵人的哨兵在山頭上燒着紅紅的野火，火光連成一隻有毒的臂膀，把這一帶二百多

個老鄉，全包圍在大山谷裏了。

只有村游擊組，轉出了敵人的包圍圈，在格拉溝集合着。大家都在議論轉移老鄉的辦法，宋天德也在發表他的意見！

『走吧！他們都在石梯溝裏，我們今晚就把他們領出來，不然明天鬼子再一搜山，就免不了要受損失！』

所有的游擊組員們，都穿過敵人的崗哨，回到自己的村裏，找尋着鄉親們，找尋着散落在山坡的牛、羊、豬、衣服、被子。人們都鑽進山洞了。在這巨大的山的懷抱裏，看不見一個人影，又不能吶喊，游擊組只能用長長的木棍子，在每個石縫裏通着，棍尖碰着棉軟的東西，就爬進去，低聲地說：『快出來跟我們走吧！大娘，我們是游擊組……』

在敵人的哨旁通過，怕敵人發覺，他們都把鞋子脫了，光着腳掌，從粗礪的崖石上靜悄悄的走過。月光照着這山凹裏有無數的人的黑點在移動，在人羣的後面，還跟着成羣的牛、羊、驢子……。

人們一想起這殘酷的戰爭的日子，都永遠不忘的懷念着他們的游擊組的！

【倉夷】原姓鄭，星嘉坡華僑。於抗日戰爭爆發後，投奔祖國，在晉察冀邊區從事新聞工作，達七年。爲舉滿「晉察冀」的一員傑出的青年新聞記者與報告文學者。一九四六年參加軍事調處執行部工作，同年八月在山西大同慘遭國民黨反動派暗殺。著有通訊報告集：「幸福」。本課就是摘自這書反「掃蕩」斷片中的一段。 【胭脂河】在河北省阜平縣。 【游擊組】人民爲保衛自己的生命財產，堅持對敵鬥爭，配合主力軍經常襲擊日寇的民兵組織。他們一面生產，一面戰鬥，在八年抗日戰爭中創造了無數可歌可泣的英勇故事。 【粗礪】粗糙的。

四 大房身飛機場一瞥

煌 頌

一夜的急行軍，黎明剛過新開河，就遠遠的看見了聳立在平原突起的山脊上，磁磚砌成的一幢弓形灰藍色洋樓，在雨後晴天閃閃發亮。在高遠處一看，附近無數的泥土草房，像雀斑似的點綴在這初夏的碧綠原野，與這座洋樓相對照，這更顯出這幢房子的凸出和淫威：牠是建築在人民的血汗上的，牠是脫離人民孤立無援的——這就是長春大房

身飛機場。但時至今日，牠又和人民結合在一起了，水門汀的跑道外面，已被羣衆搶種變成良田，我親眼看見，我們的戰士又在這裏爲羣衆辛勤的耕作，人民已從愁悶中滿含笑容：大房身飛機場解放了，他們也已解放了。

一天，我在夕陽餘暉中去參觀，在機場上我發現一個奇怪的（不是偶合）然而却是歷史的必然規律。一架巨型的運輸機，或者是轟炸機——我還不熟練來區別牠的類別。翹着的機尾上有國民黨徽，黨徽上面，有一個駱駝商標，這是美國造，上面還有「46129」的號碼，我們攀登上去，一看，右翼上端却有一個大窟窿，這是我軍大砲命中的，在左下翼，也滿佈着好些蜜蜂窩似的稠密的彈痕。繼續往前巡遊，又看見了還隱現有日寇太陽牌或美國標誌的飛機。這些東顛西倒的殘骸，雖然它們各自被毀滅的時間有些不同，但却非常富於現實意義的象徵了日美蔣必被毀滅的一致性，也是日美蔣生命的歷史規律。

牠們的機翼，有的已被老百姓拿去攔廁所或做豬圈了，我問了一下房東，他幾乎板起了面孔，他以爲我的發問很唐突。他說：「這是兩樣姓名一個朝代——日本鬼和美國鬼，他們幹的事一模一樣。以前他們可欺侮咱們哪，啥也要搶，弄得我們沒穿沒吃，你沒有看見麼……」他提起他的破衣服。

我們繼續往前走，出乎我意外的，前面的人走到一個小坎時，突然拉回來了馬的韁繩，口閉得緊緊的屏息着呼吸，對我的問答，他只是擺手，他的舉動，使我有些奇怪，於是我使勁鉗了一下馬腹，跑過去了，把我也怔了一下，又急速回來。原來在這小土坎下面，暴露着一個蔣匪的屍體，經過雨淋和水沖，肚子鼓漲得正如小學唸書時，說帝國主義每年賺我們十二萬萬元的大腹便者一樣，實在難看和難聞，你看見，也一定要嘔吐的，就是我在寫這點回憶時，還禁不住連吐幾口唾沫。

當然，在戰場上，如果這個死屍是被我軍擊斃的，我們的政策和道義都會給以安葬的，那怕戰鬥很緊張。

但這是什麼一回事？

當我繞道回到洋樓前面，正值我們部隊演習後在休息，我順便問了一個戰士，他是新參軍來的，似乎很能理解人民的這種情感，他告訴我說：「是前面那個屯子的老百姓幹的，他們說這是一個國民黨軍官，駐在機場時，把他們的小雞殺了，糧食搶光，老百姓把他打死後曾說「不埋他，讓烏鴉啄，野豬啃」，我們說埋，老百姓不同意，要過兩天再說……現在我們正在說服羣衆，準備很快埋掉他……」

這不正是戰爭的縮影麼？你看，匪徒們用自動槍搶掠了人民的糧食，羣衆却用他們

的生產工具擊斃了他，這不正是反人民應有的懲罰麼？那麼，蔣介石千百萬倍的大於這個微不足道的匪徒的血腥罪惡，人民所能給予的懲罰就更可想見了。

當我進入樓房，目觀了匪徒們在屋內層層的堡壘，這就是所謂「核心工事」；已被我軍大砲一一摧毀，戰士們正在打掃這些殘磚斷木，準備設置成課堂。他們把我引到瞭望台上，長春就展視在我的眼前了，僅僅只隔三五里地，就劃出了兩個不同的世界，那個巨大監獄，正蔓延着恐怖與死亡，人民是怎樣的急切盼望着能够像這裏的人民一樣——溫飽和自由啊！

我覺得，這一切就是一個總結論——歷史的必然規律。

【註釋】

本文原載東北日報，煌穎原爲東北日報隨軍記者，常發表文藝通訊。【警】讀撤。偶然一看。【一幢】幢讀牀。房子一座叫一幢。【凸出】凸讀突，高出平面。【屏息】屏讀平，不出氣息。【歷史的必然規律】就是世界上各種事物的發展，都按一定的秩序。【大腹便便】肚子鼓得很大的樣子。

五 我 你 他

我你他三個字是人人會說的，但不是人人都能講解得清楚的。從前有個笑話，說一個先生對學生講我你他：「我，我是先生；你，你是學生；他（先生指着師母），她是我的老婆。」學生回家背給父親聽：「我，我是先生；你，你是學生；他（學生指着母親）她是我的老婆。」父親大怒，糾正兒子說：「我，我是爸爸；你，你是兒子；他，她是你的媽媽。」學生第二天上學就告訴先生說：「先生，你講錯了。我，我是爸爸；你，你是兒子；他（學生也指着師母），她是你的媽媽。」——這真是不講還清楚，一講反而更糊塗了。我你他究竟應該怎樣講呢？

文法書上這樣講：我你他都是「代名詞」，是代替人或物的。我是代表說話的人自己，屬於「第一人稱」；你是代表說話的對方，屬於「第二人稱」；他是代表我你以外的旁人，屬於「第三人稱」。「我」的多數是「我們」、「咱們」（「咱們」包括有對方），「你」的多數是「你們」，「他」的多數是「他們」。

有人講笑話，說世界上一切東西，都可以用三個字來代表，就是「我」、「你」、「他」。我、你代表說話的人自己或對方，比較簡單；他要代表我、你以外第三者、第四者、第五者的人、事、物，就比較複雜。爲了分別清楚，「他」有幾種寫法：代男人的他寫「他」，代女人的他寫「她」；（還有用「妳」來指第二人稱的女性，實際並不必要，寫「你」就行了。面對面誰還分不出男女呢？）代人以外的事物寫「它」，代動物的寫「牠」。

我你他及其複數，各地方言有各種不同的說法，這裏不詳談；古時候的話留在普通文言裏的，我叫吾、余（或予），我叫爾、汝，他叫彼，在被動的時候叫之，他的叫其（吾與汝子至彼處見其母而告之——我和你兒子到他那兒，看到他母親，告訴了她），其他還有許多。文言裏也用我；他字只在「他人」、「他日」、「其他」、「無他」等處用；你字雖不用，但爾你其實本是一個字，所以現在有些地方爾還讀你，爾也寫尔。文言裏不用「們」字，用們字還不到一千年，古時候用儕、曹、等、輩這些字，譬如吾儕、爾曹、汝等、彼輩之類。儕、曹現在不常用；輩字比較通俗，但與儕、曹都有「同樣一班人」的意思，與們字並不完全一樣。等字的範圍最寬，「等等」就在白話裏也非用不可，雖然那意思和們是更兩樣了。此外，我你他還因爲指的人身份不同而有變化，

譬如北平話對於你就有一個尊稱叫「您」；代替「你的」「我的」的客套更多：

請教尊姓大名？

敝姓……，叫……。

雅號（台甫）是？

小字……。

今年貴庚（對長者稱「高壽」）？

虛度……。

府上在？

舍下是……。

令尊和令堂都還健在？嫂夫人生了幾位令郎令媛？

家父（家嚴）和家母都還好，賤內（內人）只生過一個犬子。

好在這一套客氣話在現在的新社會裏已經用得很少了。

平常講話寫信的時候，三種人稱大概都用得着；不過有很多地方常把我你他省略

了。譬如：

「謝謝。」

「××同學：

昨天來找你，沒見。……」

或：

「今天到東街去了一趟。……」

舊詩裏講自己的事，往往也不用「我」字，如：

「橫眉冷對千夫指；俯首甘爲孺子牛。」

這裏面感謝別人的人，找他的同學的人，到東街去的人，橫眉的人，俯首的人，都是作者自己。可是我字省掉了。

「你」字的省略，通常在兩種情形下：

一、書信（不管私人的或公開的）（註）裏面表示詢問的句子，如：

昨天爲什麼沒有來？

願意讓我向大家講一講嗎？

也可以寫做：

你昨天爲什麼沒有來？

你們願意讓我向大家講一講嗎？

二、表示請求或命令的句子，如：

走開！（命令）

給我一張紙吧！（請求）

這類句子末尾通常都用「！」。

至於他字却不能省略，省略了就會使人不明白。但是如果連着幾句話都是敘述一個人做的事，也只要在第一句用個「他」字就行了。如：

他起來。他把門開開。他請我進來。他讓我坐下。他給我倒了一杯茶。然後他問我有什麼事。

只要寫做：

他起來，把門開開，請我進來。讓我坐下，給我倒了一杯茶；然後問我有什麼事。

只是有兩件事需要注意：

一、只有這些字在句頭，就是說：是你談話的中心的時候才可以。如：

他打了我一下。

我來看你。

我問她。

第一句的「我」，第二句的「你」，第三句的「她」，都不能省略。

二、當句子的主體有變化時，不能省略。如前面的例子：

他請我進來。我進來了。他讓我坐下。

就不能寫做：

他請我進來，進來了，讓我坐下。

我、你、他的用途，是用來代替人或物的一些名稱所以叫做代名詞。

「這」和「那」有時也可以當做代名詞用。如我們講一件事情或一個東西的時候，

常常說：

這是不對的。

那很好。

有了代名詞，我們說話就可以減少很多麻煩了。

註：這裏的公開信包括寫給特定對象的一切文章。

六 國民黨統治下的民生

康生

什麼是國民黨統治下的民生憔悴？「憔悴」二字是形容詞，到底憔悴到什麼程度呢？關於這個問題，解放日報上登載了許多國民黨統治區報紙所反映的情況，請大家自己去去讀。我在這裏只介紹幾個例子。拿河南災民的情況來說吧，這裏有一個河南旅蓉（成都）同鄉會的統計，指出了河南災區蔓延全省，到今年四月為止，餓死的人有三百萬，流亡他省的有三百萬，奄奄一息者有一千萬，即將餓死者一千五百萬。另據四月十四號國民黨正氣報登載，廣武縣從去年十一月到今年三月飢餓致死者八千三百七十二人。新鄭縣餓死的與逃亡的佔全縣人口的四分之一。汜水縣一個鄉（濟汜鄉）就餓死二百八十三人，棄嬰一百四十四人，吃人的慘案屢見不鮮。鄭州東陳莊馬永道的妻子，在二月二十號將親生女兒香菊殺死食肉後，馬又餓死，其妻又將馬的屍體吃了。又某老太婆，將其病女燒吃。在魯山也發生屠殺小兒充飢的慘案。這些簡單的例子，說明農民的

生活簡直是人間地獄。

再看一看抗日家屬的生活怎樣呢？在五月十八號桂林的掃蕩報登載了抗日軍人李一

新給該報編者的一封信，一字一淚地泣訴着他住在河南災區的家屬苦境。他信上原文是這樣說的：

「編輯先生：我現在仍是一個軍人，原籍河南鞏縣。我在去年十月間，曾經接到家裏一封信，說家鄉旱災很重，猶不知究竟至何種程度。在前天忽又接到一封掛號信，這來信給我帶來了可怕的不幸消息。我接到這封信只是無主張的哭，我甚至想自殺，同時我相信人類不會有這樣萬惡的遭遇。但這是事實，並且這事實就在我家中出現了。現在我把這封信不掉一字的照原文抄下來：「一新小兒知悉：我鄉自前年八月起迄去年臘月亢旱無雨，飢荒嚴重，人民外遷日多，携妻帶子，扶老牽幼，背井離鄉，顛流道途，慘苦之狀，莫可言喻。去年冬季，天氣嚴寒，爲數年所未有。赤沙原野，無物可食，樹皮剝盡，草根掘罄，慘狀日甚。人心恐慌，土匪結聚，盜賊叢生，日落閉戶不出，道路無敢單行，凍斃餓斃者，到處可見。迨至舊曆年關，食人慘事，時有所聞。吾家所不幸者，即汝弟在今年三月十七日出門，至晚未歸，當即同人四出找尋，終無音訊；翌日到各親友家中尋問亦無下落，閉家痛哭不已，至二十日亦無下落，知你弟已遭不幸（如土匪擄去定有回贖音訊）。汝母痛哭不止，三日未進粒食，淚帶血下。二十一日余復出尋問，至中午歸家，孰知汝母因

痛傷難忍，懸櫟自縊。余書至此，心痛如焚，擱筆伏案，痛哭失聲，汝妹在側哀聲相應，悽慘之情，吾兒思之，當可知矣。吾家何辜，遭此不幸？余前何孽，年已半百，尚受如此顛折？痛傷之極，每欲自殺，但念你妹年幼無依，故不得不飲泣度日。你母已草率葬畢。余所盼者，即吾兒急速返家，同奔甘省（逃至甘省者甚多，據說勉強得以生活）。此非余不明大義，實處境所不容；況且你已投効有五年之久，屢次參加戰役，且曾負傷，想亦無負國家；又余所靠者僅你一人耳。信到之日，望速即請假還家，此爲余終日淚面飢寒中所殷望者也。否則，余與你妹諒亦難度此春矣。望你勿作過悲，保重身體爲要，是囑！父手示。」編輯先生！我的弟弟被人殺吃了！我的母親被逼死！家中僅剩下五十多歲的父親和十二三歲的妹妹，一天到晚在飢餓中哭着過日子。我呢？我現在仍是兩袖清風，一文不名，我怎樣救我的父親與妹妹？請你指示我一條路。是回家呢？路費大成問題。我一點主張都沒有，只是整天的哭，但我知道哭是無用。我現在向各界同胞發出哀訴的呼籲：爲了抗戰，爲了建國，更爲了都是黃帝子孫，拯救拯救河南數百萬人民，脫離這非人類的可怕的慘酷的厄運！

敬祝撰安。

不幸者 李 一 新 啓

同志們！這一封悲慘的哀書，令人不忍卒讀，然而這些行將餓斃的災民，却得不到國民政府、國民黨半點救濟，自然他們對於國民黨當局是非常怨恨的。但到底民怨沸騰到什麼程度？也略舉幾個例子。在安徽河南流行着這樣的民謠說：「房子是駐防的，田地是保長的，養個兒子是老蔣的。」這三句話雖然短，但它描畫了農民怨恨沸騰的程度。另外，在大後方國民黨的限價運動是失敗了，物價愈限愈高，越平越漲，城市的小職員與城市的貧民生活已無法維持。桂林大公報六月十日載了子岡五月三十一日重慶通訊，她用了一首滑稽詩來說明了大後方的物價飛漲的程度，這首詩是這樣寫的：「漲漲平平漲漲平，平平漲漲漲平平；平平漲漲平平漲，漲漲平平漲漲平。」這四句簡單的打油詩，描畫了城市貧民的怨恨沸騰的呼聲。在貴州二十三縣民變的口號說：「官逼民反，不得不反，若要反，免兵免款。」這四句簡單的口號，描畫了變民怨恨沸騰的深度。

【註釋】

【康生】當代政治家，山東人，中國共產黨中央委員。——這篇文章是康生同志在一九四三年七月十五日講演的一段，這一段本來是講國民黨統治區民

生憔悴、民怨沸騰、民變蠶起三方面的情况的，現在略去了末了的一段，又因關於民生憔悴說得較多，所以安了現在的題目。【解放日報】中國共產黨的報紙，總社原在延安。【奄奄一息】氣息微弱，離死不遠。【正氣報】蔣介石兒子蔣經國辦的，社址在江西省南部的贛縣。【廣武、新鄭、汜水、魯山、鞏縣等】——廣武，在平漢隴海兩路交叉點鄭州的西北。新鄭，鄭州南平漢線上。汜水（汜音四）在廣武西鄰，鞏縣在汜水西鄰。魯山，在平漢隴海劃成的豫西南的中部。【掃蕩報】國民黨政府軍事委員會的機關報。【赤沙原野】草木皆無的沙野。【馨】音慶，器中空叫馨，此處作盡解。【迨】音代，迨至即及至。【籲】音裕，呼救求援。【黃帝】傳說是四千年前中華民族的祖先。【拯】音丞，援助。【限價運動】國民黨統治區域的物價飛漲，幣價狂跌，造成廣大人民極大的痛苦與憤恨，蔣介石乃於一九四二年底下令規定從次年元旦開始，貨物價格一律不得超過一九四二年底最高價格，稱為限價。此外國民黨官方在一定時間壓低一部分物價，稱為平價。限價平價的實行，使囤積居奇的官僚資本家格外囤積居奇，而國民黨官方又對一般商人乘機大肆敲詐，市場貨物減少，秘密的黑市價格更見高漲，所以說物價愈限愈高，

越平越漲。【大公報】國民黨地區的報紙。【打油詩】即俚俗的或作來隨便開開玩笑的詩。傳說唐人張打油，曾做一「雪詩」：「天地一籠統，井上黑窟窿，黃狗身上白，白狗身上腫。」打油詩即由此得名云。本課中的四句詩是從一種七言絕句的平仄格式套來的（所謂平仄是漢字音調的分類，陰平，陽平叫平，上聲去聲叫仄），原作「仄仄平平仄仄平，平平仄仄仄平平，平平仄仄平平仄，仄仄平平仄仄平。」本來別無意義，這裏只把仄字換了漲字（漲也屬於仄聲）平字雙關，所以就巧妙地表示了羣衆對於國民黨物價政策的諷刺憤懣。

七 詩 二 首

賣 炭 翁

白 居 易

賣炭翁，伐薪燒炭南山中。滿面塵灰煙火色，兩鬢蒼蒼十指黑。賣炭得錢何所營？身上衣裳口中食。可憐身上衣正單，心憂炭賤願天寒。夜來城外一尺雪，曉駕炭車輾冰轍。牛困人飢日已高，市南門外泥中歇。

兩騎翩翩來是誰？黃衣使者白衫兒。手把文書口稱勅，迴車叱牛牽向北。一車炭重

千餘斤，宮使驅將惜不得。半匹紅紗一丈綾，繫向牛頭充炭直。

歌 舞

白 居 易

秦中歲云暮，大雪滿皇州，雪中退朝者，朱紫盡公侯。貴有風雪興，富無飢寒憂，所營惟第宅，所務在追遊。朱門車馬客，紅燭歌舞樓，歡酣促密坐，醉煖脫重裘；秋官爲主人，廷尉居上頭，日中爲樂飲，夜半不能休。豈知闕鄉獄，中有凍死囚！

【註釋】

中國人民的痛苦生活，自然不是從國民黨的統治開始的。社會有了階級，被剝削階級在生活上和權利上就經常沒有保障，剝削階級則吸吮他們的脂膏，過荒淫無耻的生活。一九四五年「八一五」東北從日本帝國主義奴役底下解放之後，那些賣國有罪，抗戰無功的國民黨接收大員過「三陽開泰」（住洋房，喫洋飯，發洋財）、「五子登科」（換銀子，買金子，下館子，嫖窯子，玩戲子）的生活，正是繼承了歷來剝削階級淫靡生活的傳統的。

這兩首詩的作者白居易（七七二——八四六），字樂天，唐時太原人。是

唐朝著名的詩人。所作的詩比較通俗，傳說老嫗都能懂。「賣炭翁」是經常被人提及的。「歌舞」又題「傷閩鄉獄」，出自作者規諷時事的「秦中吟」，是他三十幾歲時在當時京都長安之作。唐朝自經安史之亂，統治力量大為削弱，回紇吐蕃等外族乘機入侵，但在這種情況之下，長安仍是一個紙醉金迷的城市。這首詩便是描寫長安一般達官貴人的驕奢淫佚，而以「凍死囚」爲對比。兩首詩並列，又正是窮富對比，拿國民黨統治地區的人民和統治階級的生活來比較一下，真有過之無不及。

【何所營】做什麼。

【翩翩】輕快闊氣的樣子。

【勅】音尺。與敕

同。皇帝的命令叫勅。【驅將】「將」是去的意思；「驅將」就是趕走。

【直】同值。【秦中】就是現在的陝西省。陝西古稱秦國，故稱秦中。【皇

州】即帝都、京城，指皇帝所在地。【退朝】朝即朝廷，古時君臣商議政事

的地方。退朝，即由朝廷回來。【朱紫】衣服的顏色。唐時制度，達官貴人

始能着朱紫色衣。朱，紅色。【公侯】古時分爵位爲公、侯、伯、子、男五

等。公侯是頭二等，此處指大官。【務】專力去做。【朱門】古時諸侯有

功，賜朱戶以明其別。此指達官富人之家。【裘】皮衣。【秋官】唐時掌刑

的官。古時罪犯的處決都在秋天，故稱刑部的官爲秋官。【廷尉】唐時管刑獄的官。【日中】正午的時候。【關鄉】縣名，在今河南省西部隴海路上。唐時的關鄉縣城在今縣城西四十里。關音文。

八 制台見洋人

李 嘉 寶

且說那巡捕趕到簽押房，跟班的說：「大人沒有換衣服，就往上房去了。」巡捕連連跺腳道：「糟了，糟了！」立刻拿了片子，又趕到上房。纔走到廊下，只見打雜的正端了飯菜上來。屋裏正是文制台一迭連聲的罵人，問爲什麼不開飯。巡捕一聽到這個聲口，只得在廊簷底下站住，心上想回。因爲文制台一到任，就有吩咐過的：凡是吃飯的時候，無論什麼客人來拜，或是下屬稟見，統通不准巡捕上來回。總要等到吃過飯，擦過臉，再說。無奈這位客人，既非過路官員，亦非本省屬員；平時制台見了他，還要讓他三分；如今叫他在外面老等起來，決計不是個道理。但是違了制台的號令，倘若老頭子一翻臉，又不是玩的。因此拿了名帖，只在廊下盤旋，要進又不敢進，要退又不敢

退。

正在爲難的時候，文制台早已瞧見了，忙問一聲：「什麼事？」巡捕見問，立刻趨前一步，說了聲：「回大帥的話：有客來拜。」語言未了，只見拍的一聲響，那巡捕臉上早被大帥打了一個耳刮子。接着聽制台罵道：「混賬忘八蛋！我當初怎麼吩咐的，凡是我吃着飯，無論什麼客來，不准上來回。你沒有耳朵，沒有聽見？」說着，舉起腿來，又是一腳。那巡捕挨了這頓打罵，索性激出胆子來。說道：「因爲這個客是要緊的，與別的客不同。」制台道：「他要緊，我不要緊？你說他與別的客不同，隨你是誰，總不能蓋過我！」巡捕道：「回大帥：來的不是別人，是洋人。」那制台一聽「洋人」二字，不知爲何頓時氣饒矮了大半截，怔在那裏半天。後首想了一想，驀地起來，拍撻一聲響，舉起手來，又打了巡捕一個耳刮子，接着罵道：「混賬忘八蛋！我當是誰，原來是洋人！洋人來了，爲什麼不早回，叫他在外頭等了這半天？」巡捕道：「原本趕着上來回的，因見大帥吃飯，所以在廊下等了一回。」制台聽完，舉起腿來，又是一腳，說道：「別的客不准回；洋人來，是有外國公事的，怎麼好叫他在外頭老等？糊塗混賬！還不快請進來！」

那巡捕得了這句話，立刻三步併做兩步，急忙跑了出來。走到外頭，把帽子摘了下來。

來，往桌子上一丟道：「回又不好，不回又不好。不是說人頭，誰亦沒有他大？只要聽見『洋人』兩個字，一樣嚇的六神無主了。但是我們何苦來呢！掉過去，一個巴掌，翻過來，又是一個巴掌；東邊一條腿，西邊一條腿；老老實實不幹了。」正說着，忽然裏頭又有人趕出來，一迭連聲的叫喚說：「怎麼還不請進來？」那巡捕至此，方才回醒過來，不由的仍舊拿大帽子合在頭上，拿了片子，把洋人引進大廳。此時制台早已穿好衣帽，站在滴水簷前，預備迎接了。

原來來拜的洋人，非是別人，乃是那一國的領事。你道這領事來拜制台，爲的什麼事？原來制台新近正法了一名親兵小隊。制台殺一名兵丁，本不算得大不了的事情；況且那親兵，亦必有可殺之道；所以制台才拿他如此的嚴辦。誰知這一殺，殺的地方不對。既不是在校場上殺的，亦不是在轅門外殺的；偏偏走到這位領事公館旁邊，就拿他殺了。所以領事大不答應，前來問罪。

當下見了面，領事氣憤憤的，把前言述了一遍；問制台爲什麼在他公館旁邊殺人，是個什麼緣故。幸虧制台年紀雖老，閱歷很深，頗有隨機應變的本領；當下想了一想，說道：「貴領事不來問我兄弟殺的那名親兵？他本來不是個好人，他原是拳匪一黨。那年北京拳匪亂子，同貴國及各國爲難，他都有份的。兄弟如今拿他查實在了，所以才拿

他正法的。」領事道：「他既然通拳匪，拿他正法，亦不冤枉。但是何必一定要殺在我的公館旁邊呢？」制台想了一想道：「有個原故。不如此，亦不足以震服人心。貴領事不曉得，這拳匪乃是扶清滅洋的。將來鬧出點子事情來，一定先同各國人，及貴國人爲難。就是於貴領事，亦有所不利。所以兄弟特地想出一條計來，拿這人殺在貴衙署旁邊，好叫他們同黨瞧着，或者有些怕懼。俗語說得好，叫做：『殺雞駭猴』，拿雞子宰了，那猴兒自然害怕。兄弟雖然只殺得一名親兵，然而所有的拳匪，見了這個榜樣，將來自不敢再同貴領事及貴國人爲難了。」領事聽他如此一番說話，不由得哈哈大笑，誇獎他有經濟，辦得好。遂又閑談了幾句，告辭而去。

制台送客回來，連要了幾把手巾，把臉上身上，擦了好幾把；說道：「被他駭得我一身大汗！」坐定之後，又把巡捕號房統叫上來，吩咐道：「我吃着飯，不准你們來打岔，原說的是中國人。至於外國人，無論什麼時候，就是半夜裏，我睡了覺，亦得喊醒了我；我決計不怪你們的。你們沒瞧見，剛才領事進來的神氣，賽如馬上就要同我翻臉的！若不是我這老手，三言兩語拿他降伏住，還不曉得鬧點什麼事情出來哩！還攔得住你們再替我得罪人嗎？以後凡是洋人來拜，隨到隨請，記着！」巡捕號房統通應了一聲「是！」

【李嘉寶】作者，字伯元，號南亭亭長（一八九七——一九〇六），江蘇上元人。曾在上海辦指南報、遊戲報及海上繁華報。所作小說有『文明小史』及『官場現形記』，而『官場現形記』尤為有名。本文即節錄該書第五十三回中一段。『官場現形記』第三編刊行於一九〇三年，全書結構雖極鬆懈，然其敘寫却都是當時日常遇見的人物的日常生活，所以特別逼真動人。清末是吏治最昏闇的時代，人民多苦於官，此書盡量揭發官僚的罪惡與私行，極諷罵之能事。這一段就正是寫清末官僚懼怕外國人的心理表現的。【制台】總督之敬稱。明武宗嘗自稱總督軍務。他的臣僚們改稱總督為總制，因有制台制軍的名稱。後來總督之名復舊，制台便變為它的敬稱了。【巡捕】清代將軍總督巡撫，都有巡捕官，管傳達宣諭護衛等事。有所謂文巡捕武巡捕之別。【簽押房】滿清衙門裏的辦公室。【六神無主】驚慌失措的樣子。【領事】派駐外國各商埠都邑，以保護本國僑商貿易的官。【校場】練兵場。【轅門】衙署的外門。【拳匪】義和團又名義和拳，是一種迷信的農民的組織，却帶有

一種濃厚的民族思想和反抗情緒，只有帝國主義統治階級才管他們叫拳匪。這裏所說的『拳匪亂子』是指光緒庚子年（一九〇〇）義和團在北京殺外國人，致引起八國聯軍，佔領北京那件事說的。【有經濟】有經世濟民的本領，這裏實際是說有對付老百姓的辦法。

九 怎樣認識問題

楚 旅

在討論會上對認識某一問題發表意見時，常聽到說：「你的觀點不大對頭」，「你的方法不大對頭」，「片面」或者「極端」。這就是說：在不同的立場上（對問題的態度），就有不同的觀點，不同的思想方法。立場、觀點、方法，這是一般認識問題的基本東西。因為我們不論在學習上也好，在實際工作中也好，對待和認識一個問題，一定要有個一般的所謂態度，實際上這就是要站定一個立場。在一定的立場上，便產生一定的觀點。觀點是階級的產物，從不同的角度便產生不同的看法，從不同的階級立場便產生不同的階級觀點，在這不同的觀點上就有不同的方法。比方：『窮養富還是富養窮』這個問題，地主出身的人，當他的階級立場還沒轉變時，就會說是『富養窮』，而農民

就會說是「窮養富」。如果我們都站在農民的立場上，客觀的從剝削關係這個觀點上去看，這個問題就會更明確了，是「窮養富」了。從剝削關係上看，從階級上看，這就是建立階級觀點的第一步。

什麼是階級觀點呢？就是我們今天處處都要從人民利益做出發點；從階級關係上從歷史關係上去看問題，也就是所謂從實際出發。比方有的人硬說：「八路軍不抗戰，中國也能勝利！」這和說「蔣介石不抗戰，中國不也勝利了嗎？」是一樣的荒謬。這觀點是完全不正確的；因為歷史是最清楚的，沒有共產黨八路軍堅持抗戰，早就沒有中國了。抗戰勝利後沒有人民解放大軍在前邊擋住蔣匪的進攻並轉入大舉反攻的話，中國人民的勝利果實也早讓四大家族吞完，還有什麼人民的利益，還有什麼人民翻身可談？講這樣話的人，雖然他自己必然辯護「我是絕對站在人民這方面說話」，但經我們一分析，他在認識這個問題上的立場和觀點就「不對頭」了。此外，認識從客觀實際出發，也還要提高到理論水平，認識解放區民主政府的政策。下鄉工作單看到農民翻身的火熱，平分土地的偉大場面，不了解全國意義的新民主主義的政治經濟制度，不了解社會性質，不了解不同時期的階級情況、不同的政策，就不會想到分地後的全民大生產，和地富子弟也可以改造，應給他們一條為人民服務的道路。

什麼是正確的思想方法呢？就是從客觀實際出發，放棄自己的成見，拿掉有色眼鏡，看看解放區的新變化：在農村佔人口少數的地主富農的封建統治制度已經摧毀了，廣大的貧僱農翻身了，而經過平分土地後的地富只要肯於勞動生產，一樣可以勤勞致富；一般工商業在政府保護下繁榮發展了，社會秩序異常穩定，沒有了農村的破產，沒有了畸形的城市。客觀的看問題，這就是從實際出發的思想方法。當然首先要有人民立場和階級觀點。

從下鄉實習中，從實際的工作中，還要把實際提高到理論政策水平上來。先把民主政府當前的政策有哪些沒弄清楚的弄清楚，對農民的思想感情作風有哪些感覺變扭的變為融洽，起感情上的變化，在新的生活中習慣於新的習尚新的作風，掌握正確的觀點和方法。否則只憑熱情，就會一時間看問題的方法、觀點對頭了，過一些時還會錯誤，這就是因為不能把實際問題由一般的認識提高到理論政策水平，沒有鞏固的立場，當然觀點方法也就會跟着錯了的。

認識問題不能滿足於感性知識，要深入一步掌握理性知識。認識什麼問題都是有階級性的，人道主義的「中立」觀點是不可能成立的，比如認識地主階級，就應從他的剝削實質上看，凡是抱這種超階級的世俗善惡的看法，都會模糊了階級，模糊了問題的實

質，而倒到人家的懷裏去，思想上做了人家的俘虜。中立的觀點，基本上是不存在的，其實時常就是一種右傾觀點。

正確的認識方法，應是從階級關係上看，從他的歷史變化上看，從他的矛盾鬥爭裏看他的生長。舊社會產生吸大煙不幹活好吃懶做的街流子，新社會便能改造他們。決定人性好壞的基本關鍵在於政治制度。要全面的，要有中心的，講時間、地點、情況的去，看問題，否則就會片面、偏激，就會根據僅僅看到的一點推論下去，這種推論會蒙蔽了我們正視現實，有使觀點方法都會弄錯的危險。

認識問題要從理論聯繫到實際，再從實際提高到理論——政策水平，在平分土地時你參加了工作，看見貧僱農翻了身，認為認識問題就滿足了。不願意在實際鬥爭知識上向理論政策水平提高，便不會進一步認識到平分土地後一步的組織生產發展生產，改造地富也參加生產的更艱苦的工作。

認識問題是一個長時期工作學習的實踐過程，也是一個從感性知識進到理性知識的過程。

【階級立場】階級按照馬克思的理論，就是各階級在生產中地位不同之故。在有階級的社會裏，由於階級的特殊利益必然各自有其一定的特殊地位。【畸形】就是不勻、不齊整的狀態。【感性知識】就是憑感覺直接接觸到的對事物的一時的、表面的、個別具體的知識。這種知識是不完全的，如片面的強調、誇大，就會變成狹隘的經驗主義思想。【理性知識】是從許多感性知識抽出當中帶普遍性和有共同點的本質東西，它要經過分析和概括的過程。但如果這種知識離開了現實的具體的情況，就會變成教條的、公式的了。【人道主義】脫離階級追求超階級的抽象的自由平等，抽象的愛和抽象的人性等，而實質是模糊階級的。

一〇 語 氣

說話主要是表達意思，同時也連帶流露着說話人的感情態度，這種感情態度通常叫做語氣。語氣隨着說話的內容變，也隨着說話的形式變。但是說話內容的變化無窮，由此引起的變化也無窮，其中的規律太複雜了，所以在文法上只好放下不講，專講由於說

話形式所引起的那種變化。

文法上普通把語氣分做四類，就是陳述、疑問、驚歎和希望。在這四類語氣中間，陳述居於主要的地位。單是疑問句、驚歎句、希望句很難寫成一篇長文，單是陳述句却可以寫很多本書，這是因為說話的主要作用本在陳述，陳述句可以陳述各種內容，連疑問、驚歎和希望也在內。不過四類語句的形式既然不同，陳述着疑問、驚歎和希望的陳述句，與疑問句、驚歎句和希望句本身，在語氣上和作用上也就不能一樣。大凡希望句一定是直接向對方表示自己的請求或命令的；疑問句和驚歎句雖然不一定直接向對方說話，也都是說話人疑問態度和驚歎感情的直接表現；所以這三類句子，無論表面上是否用第一人稱，實質上都帶有第一人稱的色彩。陳述句却相反，它不是請求、命令、疑問、驚歎的本身，而是某某人有某項請求、某項命令、某項疑問、某項驚歎這種事實的客觀陳述，固然可以適用於第一人稱，也可以同樣適用於第三人稱。由於這種不同，所以陳述句都較爲冷靜而莊重，其他三類句子則較爲活躍。也由於這種不同，所以愈是少動感情或不動感情的題目（譬如新聞電訊，科學教科書，每月經費的預算決算，法律性的文件，諸如此類）愈多用陳述句；而愈是喜怒哀樂，脣槍舌劍的場面（譬如詩歌、戲劇、煽動的演說和論文，諸如此類）就愈多依靠疑問句、驚歎句、希望句的力量。如

果把下面的句子加以比較，這個區別就更明顯了：

怎樣救法？（疑問）

亡國奴不是人當的！（驚歎）

把子彈大部分集中到機關槍跟前來！（希望）

我不知道救你的方法，這需要你告訴我。（陳述）

亡國奴所過的非人的生活使人驚歎。（陳述）

我命令集中大部分子彈到機關槍跟前。（陳述）

疑問句自然是提出疑問。但是除了真正的疑問以外，它還有三種特別的作用。一種可以叫做提問，說話的人故意提出一個問題，然後自己答覆，目的是提起聽者或讀者的注意。一種可以叫做商問，說話的人故意提出問題，但本意却是一種正面的主張或要求，所以要用疑問的形式，只是爲了減弱語氣，表示自己的謹慎謙虛，使對方有餘地可以迴旋。還有一種可以叫做反問，也是說話的人故意提出問題，但與商問恰恰相反，本意是在反面。所以問題是肯定的，本意就否定；問題是否定的，本意就肯定。用疑問的形式是爲了加強語氣，表示自己的確信或憤激，使對方沒有餘地可以迴避。例如：

什麼叫頑固？（提問，下面就是答案；）固者硬也，頑者，今天、明天、後天

都不進步之謂也。

這樣講來，豈不是嗚呼哀哉了嗎？（提問，下面就是答案。）那也不然。爲什麼？（又提問，下面又是答案。）

老板，歇得客嗎？（商問，我要在你店裏歇。）

你那羊還沒上稅吧？（商問，你那羊靠得住還沒上稅。）

再和我住一晚好不好？可否請你再和我住一晚？你不至於再住一晚都不能吧？你能再和我住一晚麼？你不能再和我住一晚麼？（都是商問，都是請你再和我住一晚，但末一句語氣更婉轉，唯恐你是不能了。）

難道這不是『風景』麼？（反問，人們知道這是風景。）

怎麼說，你一定不寬放麼？連一點都不能麼？（反問，一種警告，一點都不寬放是危險的；我要是變了臉，你可吃罪不起。）

驚歎句多數是把陳述句加上驚歎語氣變過來的，也有是從疑問句變的；這兩種驚歎句都可以用來說『反話』：

可惜我不能早會着他，真是沒有運氣！（陳述的驚歎句，意思在正面。）

可惜我不能早會着他，這是多麼沒有運氣！（疑問的驚歎句，意思在正面。）

哼，這算什麼『一貫主張』！（疑問的驚歎句，意思在反面。）

嗚呼！所謂『一貫主張』！（陳述的驚歎句，意思在反面。）

驚歎句因為是感情的爆發，結構可以不像普通句子的完備，上面兩個例句便是如此。同時句子的前面常有像例句中的『哼』，『嗚呼』一類字眼，這類字眼是表示感情的聲音，在語句中的地位是獨立的，文法上特稱為『歎詞』。

希望句包括請求、願望、勸告、命令等等，所以語氣上的變化也很大，而且因為是直接對人說話，語氣用得是否恰當，容易立即發生反應，所以需要更多的注意。比如下面的幾句話——

叫他來一下。

着他來一下。

讓他來一下。

告訴他來一下。

要他來一下。

請他來一下。

希望他來一下。

麻煩他來一下。

要求他來一下。

請求他來一下。

從形式上說都是肯定的希望語氣，從內容上說也只差一個「動詞」，「分量」却各有不同，第一句和第十句竟差得天遠。此外，就是文字完全相同，希望句在情調的強弱上也還有不少差異。一般說來，陳述句的後面總是用逗點句點，疑問句後面總是用問號，驚歎句後面總是用歎號，惟有希望句可以用逗點句點，也可以用歎號。這當然不是說可以隨便使用那一種標點，因為「叫他來一下，」與「叫他來一下！」之間，一寬一猛，是誰也可以聽得清，看得明的。

一一 解放東北

楊 耳

斯大林宣戰東北光復

小鬼子倒台舉國同歡

話說中華民國三十四年，也就是西曆一千九百四十五年，也就是日本鬼子製造的

『滿洲國』的偽康德十二年。這幾年天下刀兵不斷，殺聲震天、在滿洲更是哀鴻遍野，人民哭聲動地。你道這是什麼道理？原來民國二十年那年，小鬼子日本帝國主義在『八一八』那天出兵東北，蔣介石正忙着『剿共』，就下命令不抵抗，可憐東北三千萬同胞都作了小鬼子的亡國奴，今天出『勞工』，明天要『出荷』，人民膏血俱盡，眼淚全乾。小鬼子胆子更大，在民國二十六年又發動了『七七』事變，中國老百姓忍無可忍，奮起抗戰，一直就打了八年。眼看夏去秋來，到了八月八日，這天那康德傀儡皇上正在長春宮中荒淫無恥，和嬪妃取樂，撫順炭礦中抓來的勞工正在礦坑受苦，大家都沒有預料這天發生了一件驚天動地的大事。原來這天下午，蘇聯外交人民委員長莫洛托夫先生，奉了斯大林委員長的命令，把一封戰表——對日本宣戰的照會，交給了駐莫斯科的小鬼子大使佐藤，宣佈蘇聯因為日本拒絕了英、美、中三國宣言，決於當天夜間十二時起和日本開戰！這真是義正詞嚴，明人不作暗事，絕不像日本、德國的不宣而戰的強盜行爲。當時鬼子佐藤大使一接戰表，兩腿不聽命令，只是不住哆嗦，兩耳不住轟轟作響，回到使館，連忙打了電報回國，電報一到，小鬼子什麼近衛、小磯、東條、重光，和那個裕仁天皇都吓得面面相覷，呆如木雞一般。這個消息真是晴天霹靂，小鬼子都是三魂走了二魂，七魄丟了五魄，隔了半晌，近衛、東條等等才連聲說：『天照大神保佑吧，

此番武運恐不能長久了，可是，快調兵堵，也是盡盡人事罷了！叭嘎！叭嘎！叭嘎！且不说小鬼調兵，單表這個消息馬上傳到了全中國，不管通都大邑，窮鄉僻壤，老百姓都歡天喜地，說道：這一下可好了，蘇聯真不愧是中國人民好朋友，他這次宣戰，日本人可長不了！到處懸燈結彩，鑼鼓喧天，放爆竹之聲不絕於耳。當夜在那蘇聯遠東邊界，華西列夫斯基元帥接了斯大林命令，立即傳令三軍，幫助解放中國人民，向『滿洲國』進軍。所有紅軍戰士，聽說要打小鬼子，莫不興高彩烈，到了這夜晚自鳴鐘敲了十二響，在『滿洲國』幾千里的邊境上，蘇軍一聲號令，大砲齊發，成千輛比一座小屋還大的斯大林式的坦克車，早就轟轟轉動衝向前去。最初小鬼子躲在戰壕還要抵抗，那裏抵抗得住，天上漆着紅五星的蘇聯飛機早把成噸重的大炸彈直向小鬼子兵的頭上扔去，一時小鬼子兵鬼哭神嚎，拔腿就跑，說時遲那時快，日寇修了多年的國防線，不消片刻，就被紅軍突破，只見一個個年輕力壯，精神煥發的紅軍戰士，猶如潮水一般衝了過來，真似黃河大堤決口一般，說是排山倒海，一點也不誇大。紅軍的幾十萬大軍，從東、北、西三面分了五路乘了汽車和高頭大馬直向前衝，車壞就丟車，馬死就換馬，也不管白天黑夜，也不管出日頭下大雨，覺也不睡，水也不喝，直向前衝，滿洲各地小鬼子連夜逃命，那敢抵擋，紅軍加上外蒙軍隊左衝右殺，勢如破竹，真是如入無人之境，一日連進

幾百里，沿途中國老百姓都鼓掌歡迎，歡聲震地，紅軍戰士都豎起大拇指，連稱「上高」「上高」！好多跑不及的日本壞蛋，老百姓就起來用木棒菜刀打死的打死，殺掉的殺掉，十四年冤氣今宵得出！話分兩頭，且說日本天皇一見不妙，連連頓足嘆氣，大罵「呶呶呀路」，可是還是保全狗命要緊，連夜召開緊急會議，放出要接受「波茨坦宣言」準備投降的消息，消息一傳到全中國全世界，立刻全中國全世界的老百姓都如狂如醉，中國到處國旗飄揚，到處跳舞唱歌，深夜裏燒起火炬慶祝，賣水菜的小販菓子不要鐵的送人，鮮花紅紙滿天飛，過年過節也沒有這樣熱鬧，紅軍才開戰一天多，日本就不得不投降，紅軍的威力真是震動世界，後來有人對紅軍大進軍有白話打油詩歎曰：

晴天霹靂蘇宣戰，萬馬千軍動地來，

小鬼橫行十四載，屈膝投降好快哉。

又有詩曰：

英明領袖斯大林，統帥鋼鐵勇紅軍，

日進千里如破竹，解放東北世人欽。

當時日本內閣軍部，還有些頑固軍閥法西斯份子不願投降，無如大勢已去，一直拖延到了八月十五日正午，小鬼子天皇唉聲歎氣的在無線電裏正式頒發了一個「大詔」，

宣佈接受中美英蘇四國宣言的無條件投降，各地許多小鬼子聽了天皇大詔，都猶如喪家之犬，好多人切腹自殺，好多人痛哭失聲。日本小鬼十四年前佔我東北，八年前又製造「七七」事變，一九四一年又和英美宣戰，和那德國希特勒意大利的莫索里尼，組織了軸心同盟，擾亂世界和平，三個混世妖魔，法西斯鬼怪，殺人無數，白骨如山，真是專制殘暴已極，古之夏桀商紂，也望塵莫及。德意兩怪已被蘇英美共同制伏，最後剩下一個日本小鬼，至此也完全垮台了。這也是「順民者昌，逆民者亡」。這番史跡，只留給後來的想做獨裁者的人兒作爲借鑑了。而此番蘇聯紅軍出兵，對東北人民和中國人民功勞真是不小，若不是紅軍出兵，只靠英美海上進攻，尙不知拖到那天也。插話少提，言歸正傳，却說紅軍不分晝夜，不下數日，什麼齊齊哈爾、新京、哈爾濱、瀋陽、旅順、山海關外，全都給佔領了；那個遭萬民唾罵的傀儡溥儀，像耗子碰見貓兒一般想亂鑽逃命，也被紅軍捉住押了起來，什麼張景惠、袁金鎧一幫大漢奸，或捉或逃，掛了十四年牌子的「滿洲國」，不幾天就倒台大吉了，許多警察特務都連夜跑得無影無蹤。

（選自「國事痛」第一回）

【楊耳】『國事痛』一書作者底筆名。『國事痛』是一部章回體通俗的時事小說，是『八一五』東北解放後一週年間中國民主與獨裁的鬭爭史。這本書寫得非常好，作者曾爲此獲得東北局宣傳部獎金五萬元。【霹靂】忽然響起的急雷叫霹靂。【通都大邑】通都爲四通八達的都市，大邑指大城市；通都大邑合起講即大都市的意思。【窮鄉僻壤】貧窮的鄉村和偏僻的地方，與通都大邑恰相反。此處即指偏僻的地方而言。【波茨頓宣言】一九四五年七月十七日到七月二十五日，蘇、英、美三國首領在柏林附近之波茨頓舉行擊敗德國以後的第一次會議。在完成許多重要協議外，並以中、英、美三國名義發表了促使日本投降的波茨頓公告一紙。蘇聯是堅決執行波茨頓會議中之所有決議的；而英、美反動派則在許多方面極力的破壞這些決定的實施。【夏桀商紂】桀音傑，紂音咒。桀爲夏朝最末一個皇帝，紂爲商朝最末一個皇帝，兩個人都是暴虐無道，歷史上有名的暴君。【傀儡】傀音魁，儡音壘。木偶戲裏的木偶叫傀儡。平常說任人操縱指使的人爲傀儡，如溥儀爲日本統治東北的傀儡；蔣介石則是美國帝國主義者侵略中國所用的奴隸總管——傀儡。【哀鴻遍野】哀鴻，喻流離失所的災民；哀鴻遍野，是說災難的人到處都是之意思。

【三軍】萬二千五百人爲軍。按周朝制度：天子六軍，諸侯，大國三軍，次國二軍，小國一軍。春秋時用爲軍隊之總稱。又有說：中軍、右軍、左軍合稱三軍的。這裏即指軍隊說的。【照會】公文書名。現在只指際間往來的文書叫照會。

一二 諾爾曼·白求恩斷片(上)

周 而 復

從三五九旅回到楊莊的第一所，他急於要完成特種外科醫院的建設。第一所裏當時收容了三百多個重傷員，除了監督籌備特種外科醫院外，他每天都要給十個以上的傷員行手術。一個股骨骨折的傷員，經白大夫檢查，須要行離斷手術。可是這傷員受傷時流了太多的血，以『血色素對照』化驗，是嚴重的貧血狀態，體溫又高，精神萎頓，大小便不正常；要是不立即行手術的話，這傷員在很短時間之內，一定死亡；如果行手術而不輸血，那結果，也還是接近死亡。白大夫說：『要輸血……。』

軍區衛生部部長葉青山同志最近已經輸過血，曾經拿這個例子在醫務人員當中動員過，但他們對輸血還沒有足夠的認識，總以爲輸血對自己身體有很大損傷。聽白求恩大

夫說要輸血，沒有一個人肯氣的。葉部長問站在他旁邊的護士邱生才，這次你輸血吧，他搖搖頭，說：「我這兩天不舒坦，下次再……。」

婉辭推却了。白大夫叫王大夫驗一驗傷員的血型。王大夫在傷員的耳朵垂上取了一滴血，放在玻璃片上百分之一的一滴枸橼酸鈉生理食鹽水裏，用標準血清的血液放在玻璃片上浮游液內，反應結果是B型；白大夫倔起鬍鬚的嘴畸角浮起微笑，快活地說：「我是O型，萬能輸血者，我可以輸……準備手術吧。」

葉部長考慮到他的年齡和衰弱的身體，勸他道：「還是找另外一個人來輸吧！」

「用不着，我輸不是一樣嗎？前方將士爲國家民族打仗，可以流血犧牲，難道我們在後方的工作人員取出一點血液補充他們，有什麼不應該的呢？況且對身體並無妨礙。別耽擱時間，救傷員要緊。」

那個傷員躺在手術台上施行了腰椎麻醉，手術在悄悄進行着，只見低微的鋸骨的嘶嘶嘶嘶的響聲，皮膚縫合包紮上繃帶，白大夫便到另一張手術台上，緊靠着傷員，解開衣服對王大夫說：「來，快點輸血……。」

白大夫和傷員的肘窩部進行了嚴密的消毒，用輸血器插到靜脈裏；加拿大共產黨人三百CC的血液靜靜地輸到中國人民的八路軍戰士的身上。傷員施行了手術，新生力強

旺，飲食增加，體溫正常，三個星期以後，這個垂死的傷員，又恢復了健壯的身體，走向戰場。

當白大夫躺下來要輸血的時候，那說是身體不舒坦的護士邱生才，走到葉部長旁邊，眼眶裏流下眼淚，激動的指着傷員說：『葉部長，我要輸血給他……。』

葉部長走到白大夫的身邊，白大夫連忙搖頭說今天來不及了，護士也沒有檢查血型，不一定能用。邱生才看這次沒有希望了，便要求道：『那麼下一次，一定讓我輸吧，難道我還不如一個外國人嗎？』他傷感地嚶嚶哭泣起來了：『早會我也不是不肯，我不懂得輸血……。』

白大夫輸完血，站起來，拍拍他的肩膀：

『好孩子，不要哭，輸血的機會多得很，下次一定第一個叫你輸。』白大夫轉過臉和葉部長商量：『這樣好了，我們成立一個志願輸血隊，把隊員血型檢查好，省得臨時要的時候費事——。』

葉部長同意他這個意見。邱生才首先報了名，接着後方醫院政委劉小康、翻譯、醫生、文書、護士都報了名。這消息立即傳遍了全村，老百姓聽說外國人和部長、政委都給咱們受傷的八路軍輸血，沒有一個不想也報名輸血的，楊莊村長齊之彬，婦救會主

任……都參加了志願輸血隊，白大夫雖然已輸過血，但他還硬要參加這個志願輸血隊說：『能輸血救活一個戰士，勝於打十個敵人！』

從此，許許多多流血過多傷勢垂危的戰士，他們血管裏有國際無產階級代表的血，有中國抗日人民的血重新在流着，使他們能够第二次獲得生命，繼續為中華民族解放事業和全世界解放事業，奔走在火線下，和東方法西斯匪徒肉搏！

【註釋】

【白求恩】諾爾曼·白求恩同志是加拿大的共產黨員，是有國際聲譽的醫生，是北美洲的四大名醫之一。民國二十六年，我國抗日戰爭爆發，爲了幫助中國的抗日戰爭，他遠涉重洋，來到中國，自二十七年春，即赴山西、河北戰地八路軍中，領導醫療工作，不幸因施行手術中毒，二十八年十一月十三日，在晉察冀軍區逝世。

本文共九段，段段都有中心，很精彩，感人甚深，這裏只選了其中的兩段。全文『解放區短篇創作選二集』裏有，也有單行本。

【血色素對照】試驗血色素時，拿標準血色素和試驗管內的血色素對照。

【血型】血型有四種：A型、B型、O型、AB型。輸血的時候，血型需要相同；因此輸血時候要驗血。但O型是萬能輸血者，輸給什麼血型的人都可以（但反轉來輸給O型的非O型不可）；AB型為萬能受血者，什麼型的血輸給他都可以（輸給別人只能給AB型的）。——錯了會有害處。【枸橼酸鈉生理食鹽水】是一種試驗血型時稀釋受血者血液的藥水。【標準血清】是把各種血型的血液經一種叫遠心沉澱器的器械使血液內之有形成分沉澱，然後將浮游之血清取出裝製成小瓶，專作檢查血型（鑑定）之用。【萎頓】頹靡不振。【婉辭】不直截了當的說，很委婉的說。【鬚髭】生在嘴唇上面，的鬚叫髭，生在嘴唇下面的鬚叫鬚。【嚶嚶】哭泣聲。

一三 諾爾曼·白求恩斷片（下）

周 而 復

五月初，一二〇師師部駐在任邱縣的大株村，師部正在開××會議。河間城裏集中了兩千多個敵人，帶着鋼砲、擲彈筒，向溫家屯出發，企圖消滅我們師的主力。在齊會

和七·一六團接觸上了。這就是有名的河間齊會戰鬪。

夜晚，白大夫的醫療隊，就在溫家屯村邊一個小廟裏，離火線只五里多地，佈置好了手術室。白大夫穿着白手術衣，紅橡皮圍裙，頭上帶了一盞小電燈，身上指着電池；在緊張地動手術。騰地甸的一聲，一顆砲彈落在手術室的後面，爆炸開來，震動得土都動了，小廟上的瓦片格格地響，有一片落在地上打碎了。一二〇師的衛生部曾育生部長對翻譯說，勸白大夫轉移到後面去動手術，白大夫搖搖頭：

「打仗就是這樣，前面有隊伍不要緊，應該作下去，這不算什麼，我在西班牙的時候，比這裏更厲害，飛機大砲更多哩。做軍醫工作就是要和戰士在一塊，就是犧牲也是光榮的。怕什麼，做下去……。你去看看，告訴他們有腦部胸部腹部創傷的，不必等登記，馬上就來告訴我。」

曾部長出去檢查，他仍舊做下去……。

在火線上，指導員握着駁亮槍看見無數的戴着鋼盔的敵人，跟着一個搖着太陽旗的隊長，瘋狂地衝過來，便嘶啞地鼓勵道：「同志們，衝呀！打垮敵人，——白大夫就在我們後面，受傷不要緊，衝呀！……」

戰士們聽見白大夫在後面，混身充滿了勇敢，更加毫無畏懼的衝過去，敵人潰退下

去了。

槍聲沉寂一會，大砲和機槍又在平原上咆哮起來。一顆砲彈又落在手術室的側面，打壞了一堵牆……。

曾部長走進手術室，告訴白大夫，火線上下來一個腹部受傷的彩號，這是六小時前衝鋒時掛的花，腹部中了步槍傷；因為腸間膜動脈管破裂而大量出血，使腹內積滿了血。傷員一步步走向死亡。他是六團一營二連連長，叫徐志傑。傷員馬上抬上了手術台，白大夫把他腹部從中剖開，取出一截紅膩膩的腸子檢查，傷在橫結腸和降結腸，上面有十個穿口和裂罅。用羊腸線把它縫合，他就掉過臉來對曾部長說：『準備木板！』縫好肚皮，他拿出一套木匠傢具，在做『靠背架』，邊鋸着木板邊說：

『一個戰地外科醫生，同時要是木匠、縫紉匠、鐵匠、和理髮匠，有這四匠，才是個好的外科醫生。』

他預知這傷員手術後呼吸一定困難，用『靠背架』好讓他呼吸。他把徐連長安置好又回來動手術。每隔一小時他就去看一次徐連長，告訴醫生，一個禮拜之內，傷員不能吃任何東西，只是用糖鹽水做點滴灌腸，口渴時，用水嗽嗽口。

這次戰鬥我們消滅了五百多敵人，自己也有二百八十多個傷亡。白大夫帶了醫療隊

連續做了三天三夜，夜裏只打了會盹，沒休息到兩個鐘頭，便又急着要動手術。賀師長關政委勸他休息，他不肯，說：「傷員這麼多，這樣痛苦，我們休息是不應該的，要把手術做完，我才能好好休息。現在叫我休息，我也是不能好好休息的。」做飯給他吃，他也不吃，只是吃一點很簡單的點心；油煎洋芋片和饅片。

一個禮拜之後，他每隔二小時去看一次徐連長，他省下自己帶來的荷蘭牛乳和咖啡不吃，給他吃，並且每天親自給他做四頓飯，曾部長看見白大夫眼睛上網了一層紅絲，實在太疲勞了，勸白大夫不要做，讓他（曾部長）做或者叫伙伙做，他不答應，說：

「藥物只有在一定程度上才有用，是最次要最次要的，理學療法和食餌療法配合用，護理要好，傷兵員就能很快地恢復健康，還是讓我自己來做。……」

他去看徐連長時，把別人送給他的梨子，放在徐連長枕頭旁邊；把香烟放在他嘴裏，給他點火，看他抽；白大夫心上感到無限的愉快和安慰，向他伸出大姆指，說：

「你是我們英勇的八路軍戰士！」

部隊行動，他叫人抬着徐連長，跟着他一塊走，二十八天之後，徐連長的傷口已沒有問題，他這才叫把徐連長送到後方去休養。徐連長抓着白大夫的衣服，不肯走，哇哇地放聲大哭起來，白大夫給他拭乾了眼淚，徐連長說：

『白大夫，你是我的爸爸，你是我的媽媽，你比爸爸媽媽還愛我，我沒有什麼報答你的，我以後只有多殺幾個敵人來報答你。』說完話，他又忍不住哭起來了。白大夫勸他不要哭，拍拍他的肩膀說：

『這是我應盡的任務，不要感謝，大家都是同志。我把你救活了，就等於救活我自己一樣的。到後方去好好休息一個時期，再回到前線來，消滅法西斯匪徒，再見！』

白大夫對這次戰地救護工作大為稱讚，特別是腹部創傷治療，有驚人的成就；在歐洲，一般腹部創傷的死亡率都在百分之八十以上，而在冀中敵後，那樣困難的條件下，竟然只有百分之二十的死亡率；這成就，只有在八路軍那種克服一切困難的堅韌精神之下，才能够達到的。

【註釋】

【任邱縣】河北省縣名。 【河間】河北省縣名。 【旬】音烘，形容很

大的聲音。 【駁壳槍】手槍的一種，也叫盒子槍。 【腸間膜】被於腸上的

腹膜。 【動脈管】身體上有動脈靜脈兩種血管，動脈管中是新鮮血。 【橫

結腸和降結腸】大腸之中段，上連盲腸，下接直腸。起於右方橫過胃下的一段

叫橫結腸。下左方下垂的一段叫降結腸。都是大腸的主要部份。【罽】音夏，裂縫。【賀師長關政委】即賀龍將軍關向應同志。

一四 我看到了人的力量

郭 更

——一位新區工程師的見聞

在舊社會裏，工廠裏的工程師們一向坐在辦公室裏，設計圖樣也好，做生產計劃也好，大抵是根據『書本子』上的科學計算。把它拿到現場去，一定不切實際。因為統治階級的目的是剝削工人，拿工人當機器用，強逼着工人替他們幹活，工人不是傻子，就在暗中偷着玩花樣，做『面子活』，表面上看起來真是忙手忙腳，實際上却沒有真效果。工程師們不了解這一點，所以他們所做的計劃永遠『落空』。有的工程師講：『我也去和工人們研究過呀』，但這『研究』能有什麼用呢，工人眼裏的工程師，不過是『比較為資本家賣力氣的人』——這是統治階級用不同的金錢，社會地位等待遇來分化職工的結果——『你來問我，我就敷衍你幾句，如果告訴你真話，想出更多的辦法來只是對官兒們有利，苦工人就更加吃虧！』

想不通上面這個問題的工程師們，同樣不會懂得老解放區的工廠爲什麼能夠把生產效率提得很高。這裏我給讀者介紹一位工程師的故事，他是瀋陽鐵路修理工廠的工作科長，名叫齊致和。

去年十一月二日，瀋陽解放了。軍事代表在鐵路工廠對員工們講話、做報告、開座談會，介紹老解放區的工業生產情況，提起哈爾濱三十六棚和牡丹江兩鐵路工廠一個月能夠修理若干個火車頭。工程師們聽了，腦袋裏馬上就打了個「問號」，有人問：「材料不缺呢？」答道：「不但缺，而且缺得很厲害！」又問車輛破到什麼程度，答說有許多是「死車復活」。大家一聽這個名詞，都覺着新奇，追問後，才知道乃是把一個破車架子恢復成一輛能夠拖走一列車箱的火車頭。

許多人搖頭了，心裏說：「這口可誇得大！」齊科長盤算了一下：材料缺不用說，牡丹江是「八一五」後新建的廠也不用說，就拿三十六棚來比量吧。它是一九〇三年建設的，設備如今「老掉了牙」，機車一入廠拆卸，車輪得送到車輪廠去，水箱、鍋爐得送水箱、鉚工廠去，只有走行部（機車下部）歸機車本廠修，別廠修完了，再送回來，湊在一起才能裝車出廠……而瀋陽廠是新式設備，不出這座大工房就解決問題了，得省去多少手續、時間和腦筋？解放前的生產數量趕不上三十六棚我可不信！不信吧，共產

黨人幾時說過瞎話？然而空口無憑，還是親眼看一看好。……

正好濟陽鐵路局派他到哈爾濱彙報兩廠情況，他覺得這是好機會。

到了三十六棚，他遇到許多同行（音航）的熟人，其中也有自己當年在鐵路學院教出來的學生。一間生產數量，果然是那樣多，在機車廠黑板上還寫得很清楚。十二月的計劃中，有一半『死車復活』！

在和員工談話中，他了解許多新的事物。比方工友們搞『廢鐵翻身』，從十來年的陳舊鐵堆裏，翻出能用的器材來，這都是偽滿時工友們懶得爲日本子加工修理而扔掉的待修品；比方工友們的各種發明創造代用品，根據實際需要所改造的機器；比方全體員工爲提高生產而克服了某些生產上的無計劃狀態與無政府狀態；還有，給他印象最深的，就是機車廠建立了每天早晨的技術會議制，加強了各工作小組的團結和上下級關係的聯系。

陪着他參觀的是作業科長周文魁，他很佩服周文魁及別的職員們的吃苦耐勞精神。三十六棚的領導者告訴他：新社會的建設需要大家共同努力，工友們都發動起來了，推着全廠業務前進。如果我們對生產的計劃和掌握做不好，就會妨礙工友們努力生產的效果呢！

在往三棚樹去的火車上，齊科長還親自參加了全列車乘務人員的檢討會，檢討如何做好工作。他更興奮起來。說：『一切歸功於覺悟！我從前所想的都是片面的技術問

題，現在明白了。老解放區的工友發動起來，人的力量可以克服物力的不足呢。」
這話說得很對。職員和工人同是勞動人民，理論與現廠工作密切結合起來，生產效率一定能够提高到不可想像的地步。

【註釋】

【三十六棚】地名。在哈爾濱新陽區。這裏有很多鐵工廠，以鐵道工廠規模最大。【鉤】音卯。意義同鉗。

一五 語 助 詞

我們說話的時候，常常在話語的末尾附加一些聲音，來幫助表達句子的各種語氣。這種聲音不像「唉」，「哦」，「喂」，「哼」，「哈哈」等嘆詞，那些是獨立的，這種聲音却不能獨立，只起輔助的作用，所以叫做語助詞，或者簡稱助詞。不同的助詞可以發生不同的作用。試看這樣的四句話：

他這樣胡鬧，會失敗的（這是必然的）

他這樣胡鬧，會失敗吧（我看大概要失敗）

他這樣胡鬧，會失敗呢（他應該小心）

他這樣胡鬧，會失敗呀（你去勸勸他）

下面，我們簡單介紹幾個常用的語助詞：『的』和『了』，『吧』、『嗎』和『呢』，『啊』和『呀』。

說明的『的』和敘述的『了』

『的』字本來是跟着形容詞的（『大的』、『小的』），所以作語助詞時也都有形容的性質，說明事物是怎樣或不是怎樣。例如：

他不會那末容易聽你的。

我正找着去完稅的。

自然他們對國民黨當局是非常怨恨的。

前兩句裏實際上也都有一個『是』字，說出來就是『他是不會那末容易聽你的』等等。在這類句子裏，『是』固然可以不要，『的』也可以不要。但是有了『的』，不但

聽起來聲音和諧，也更顯出一個說明已經完結了的樣子，所以也像是增加了確定的色彩。而在有些句中，由於語言的習慣，「的」竟非用不可，譬如把「山是青的，水是綠的」，說成「山是青，水是綠」，那就很不自然了。

「的」是跟形容詞來的，另一個常用的語助詞「了」，却是跟動詞來的（「來了」「去了」）。「了」在句中可以敘述事情已經完成或將要完成，已經達到或將要達到一種結果。例如：

國民黨的限價運動是失敗了。（「失敗」的事已經完成）

把他們身上的錢收了。（達到「收掉」、「收完」、「收去」的結果）

可不要讓鬼子拿走了。（預料可能發生「拿走」的結果）

「了」字除上述的作用以外，還可以表示新狀況的成立，或者希望舊狀況的結束：

這時，甲長說話了。（這以前甲長一直沒有說話，這以前儘是旁人說話）

他們不大相信了。（原來一直是相信的）

這就看你了。（看別人都不行）

不要鬧了。（原來一直是鬧着，現在希望停止這個鬧）

在語助詞中「的」和「了」是我們用得最多的，「嗎」，「呢」，「啊」，「呀」

等在樸素簡潔的文字裏儘可以少用或不用，但說明文中的「的」和敘述文中的「了」却是很難避免的。因此，初學寫作的人，就易犯一種毛病，句子不會變換，在說明和敘述中，往往用上一連串的「的」和「了」，例如：

烟是有毒素的，酒也是有毒素的，很多人都是吸烟飲酒的，而他們常是不加節制的，這樣就會中毒的。這是很危險的，要糾正的。

春來了，冰化了，草青了，昨日又下雨了，生產可不敢放鬆了，所以我們就上山了，耕地了。

這樣的文章，讀起來就會使人感到瑣碎與沉悶。

有各種用法的「吧」、「嗎」、「呢」

「吧」，「嗎」，「呢」的用處沒有「的」、「了」那樣大，但是用法却比它倆多。「吧」主要是用在希望句、陳述句和疑問句中。「了」也可以用在希望句（像上面的例句「不要鬧了」），但偏在消極的方面，「吧」不但可以用於消極的制止，而且可以用於積極的督促、慰勉和鼓動：

不要鬧吧！（也可以說「不要鬧了！」）

讓他去鬧吧！（不可以說「讓他去鬧了！」）

你們在鄉下也幹起來吧！

你們就留在這裏當兵吧！

『吧』在語氣變軟的時候，尤其是上文用了『還是』『姑且』等字樣的時候，又有一種商量的色彩。商量再進一步就成爲疑問；疑問色彩輕的可以不用問號，重的就得用問號。比如：

不好看，不好看，還是吃糖吧。

拿河南災民的情況來說吧。

是電打到了嗎？不會吧。

是電打到了嗎？不會吧？

一般陳述句加了『吧？』的尾巴，就可以變成疑問句，加了『嗎？』或『麼？』更是顯然的疑問句。不過用『吧？』的疑問語氣往往偏向肯定，用『嗎？』或『麼？』却往往偏向否定。比如：

是電打到了吧？會吧？（會是電打到了）

是電打到了嗎？不會吧？（不會是電打到了）

你不去了吧？（還是不去的好）

他不去了嗎？（剛才不是還說要去）

這就是我們唯一的工人朋友麼？（普通的疑問句，不偏向肯定否定，所以也可以用『吧？』）

如今世界竟有這樣的好人？（否定的疑問，似乎不應該有這樣的好人，所以後面只能用『嗎？』『麼？』而不能『吧？』）

「嗎」、「麼」也可以作非疑問句的助詞，但爲了把這些用法與普通疑問句中的用法區別，現在大家多用「嘛」。「嘛」有「當然如此」，「你怎麼連這個也不知道」的意味，因此又有不耐煩、催促、諷刺、埋怨的意味。這字在陳述句、驚歎句、希望句都常用，有時也轉用在疑問中，但與「嗎」「麼」的普通用法又不一樣：

是咱們陳主任嗎，看，給咱們買回這末大的布來了。（一望而知是陳主任）

鳥有個巢，人有個家嘛。（這個粗淺的道理你還不明白）

我就是我麼！（難道還用介紹）

人家現在是天下第一哩嘛！（這還惹得起）

快嘛，快嘛，等你老半天了。（你怎麼還不走）

這東西是誰的嘛？（這東西是誰的？你快告訴我嘛！）

這個難題目，我究竟怎樣去向他說嘛？（我怎樣去向他說？硬是沒辦法嘛！）

用「嘛」的問句和用「嗎」、「麼」、「吧」的問句都不同：「嗎」、「麼」、「吧」在那些問句裏一般是少不得的，「用嘛」的問句不用「嘛」一般却還是問句。問句中的「呢」也是如此：

這東西是你的嗎？（「這東西是你的」就不是問句）

這東西是誰的嘛？（「這東西是誰的」還是問句，「誰」是疑問詞）

你知道他們憔悴的程度吧？（「你知道他們憔悴的程度」不是問句）

到底憔悴到什麼程度嘛？（「到底憔悴到什麼程度」是問句，「什麼」是疑問詞）

「呢」和「嘛」雖都是問句的裝飾品，但裝飾的作用又不同：「嘛」是叫人答覆問題，是一副發急的神氣（所以也可以不用問號：「這東西是誰的嘛！」）；「呢」是叫人注意問題，是一副張揚的神氣（所以一定要用問號）。「呢」也用在陳述句、驚歎句和希望句中，也還是一副張揚的神氣：

我正找着去完成呢。

國民黨的限價運動是失敗了呢。

李德昌才十六歲呢。

人民現在可憔悴着呢！

不要鬧呢。

交結最廣感情最强的「啊」、「呀」

在樸素簡潔的文字中，「啊」、「呀」比「吧」、「嗎」、「呢」用得更多，但是如果要顯出感情，「阿」、「呀」的感情色彩却是最強，而且差不多無論什麼句子它們都結合得上。它們和「呢」不同的地方，第一是它們比「呢」更張揚（「啊」、「呀」）都是張着嘴的，聲音洪亮，「呢」和它們比起來就有些羞答答的味兒：

我正找着去完稅呀？

國民黨的限價運動是失敗了啊。（了啊||啦或囉或嘍）

人民現在可憔悴着哪！（哪||呢啊）

同志們！不怕火啊！衝啊！衝啊！（不能說「衝呢！衝呢！」）

第二是它們比「呢」的用法更多：

這是誰的東西呀？（這句問話可以用「呢」）

這是你的東西呀？（這句問話不能用「呢」）

兒啊！回來呀！（不能叫「兒呢」）

花呀，草呀，蔬菜呀，果木呀，早都枯完了。（不能說「花呢」等等）

從上面這些，就可以看到，句中的各種語助詞，都各有表達一定語氣的能力，語助詞是說話時用出來的，文字中用語助詞只是爲了模仿說話，我們在說話時，語助詞用錯的情況很少，在寫作中要不用錯却似乎困難；其實，語助詞既是口語聲音的記錄，寫好以後，只要讀給別人聽，便可以知道是否錯誤了。

正因爲語助詞是口語聲音的記錄，所以它便因地因時而異。我們這裏說的，大抵是以北方普通話爲標準。但是各種方言中都有自己特殊的語助詞，譬如江蘇人說「來哉，來哉」，我們却說「來呀」或「來了」；浙江人說「你去弗」，我們却說「你去嗎」。至於時間不同，差別更大；文言文中的「耶」、「乎」、「也」、「耳」、「矣」、「焉」、「哉」等等，就是古人說話中的語助詞，在今天一般的口語裏早不存在了。

一六 黃河結冰

劉 鷗

老殘由東昌府動身回省去。一日，走到齊河縣南城，覓店住宿；看那街上客店，都住滿了客，心裏詫異道：「此地從來沒有這般熱鬧，這是什麼緣故呢？」正在躊躇，只見店門外有一人，口中喊道：「好了，好了，快打通了！大約明天一早可以過去了。」老殘也無暇訪問，且找了店家問道：「有屋子沒有？」店家說：「都住滿了，請到別家去吧！」老殘說：「我已走了兩家，都沒有屋子。你不管好歹，對付一間吧！」店家道：「此地實在沒法了。東隔壁店裏，午後走了一幫客，你老趕快去，或者還可以暫住呢。」

老殘隨即到東邊店裏，問了店家，果然還有兩間屋子空着，當即搬了行李進去。店二跑來，打了臉水，拿了一枝燃着的線香，放在桌上，說道：「請客人抽煙。」老殘問：「此地爲什麼這般熱鬧，各店都住滿了客？」店小二道：「刮了幾天大北風，從大前天起，河裏就淌冰，冰塊子有間把屋子大，擺渡船不敢走，恐怕碰上冰船就要壞了。到了昨日，上灣子冰插住了。這灣子底下可以走船呢，却又被河邊上的冰，把幾隻渡船凍

得牢牢的。昨日晚上，東昌府李大大人到了，要見撫臺回話，走到此地過不去了，住在縣衙門裏，派了地保雇了許多民夫打冰。今日打了一天，看看可以通了；只是夜裏不要歇手，一歇手還是凍上。你老看客店裏都住滿，都是不得過河的人。我們店裏今早還是住滿；因爲有一幫客，內中有個年老的在河沿看了半天，說：「這冰是打不開了，不必在這裏死等。我們趕到雒口，看有法子想沒有，到那邊再打算吧。」午牌時候才開車去的；你老好造化，不然真沒有屋子住呢！」

店小二說完，已將行李鋪好。老殘洗過臉，把房門鎖上，走了出來，先到河堤上看。見那黃河從西南下來，到此却正是個灣子；過此便向正東去了。河面不甚寬，兩面相距不到二里；若以此刻河水而論，也不過百丈寬的光景。只是面前的冰插得重重疊疊的，高出水面七八寸厚。老殘再向上流走了一二百步，只見那上流的冰，一塊一塊浮下來，到此被前面的冰攔住，走不過，就積住了。後來的冰，趕上前面積住的冰，只擠得嗤嗤的響。後冰又被這溜水逼得緊了，就竄到前冰上頭去，前冰被壓，就漸漸低下去了。看到那河身雖有百十丈寬，當中的大溜不過二三十丈，兩邊都是平水，那平水上，早已有冰結滿。冰面是平的，被那些吹來的沙土蓋住，好似沙灘一般。中間一道溜河，却仍是奔騰澎湃有聲有勢，將那走不過去的冰，擠得兩面亂竄。那兩邊平水上的

冰，被當中的亂冰擠破了，趁勢又往岸上竄，竟能竄出岸上有五六尺遠。有許多碎冰被擠得直立起來，像個小插瓶似的，煞是好看。看了一點多鐘功夫，老殘復往下流走去，過了原來的地方，再往下走，見有兩船，船上有十多個人都拿着木杵打冰：向前打些，又向後打些；對岸有兩隻船，也是這個打法。

老殘看見天色漸漸昏了，打算回店。再看那堤上柳樹影子都已照在地下，原來月光已經放了。回到店中，開了門，喊店小二點上燈，吃過晚飯，又到堤上閒步。這時北風已息；誰知道冷氣逼人，比那有風的時候還利害些。幸得老殘已穿上羊皮袍子，故還當得起冷。只見那打冰的船，還在那裏打，每船上點了一個燈籠，遠遠的望去，彷彿一面有「正堂」二字，一面有「齊河縣」三字。抬起頭來，看那南面山上，一條白光，映着月色，分外好看，一層一層的山嶺，却不大分別得出；又有幾片白雲夾在裏面，所以看不出是雲是山。及至仔細看去，方看出那是雲，那是山來。雖然雲是白的，山也是白的，雲有亮光，山也有亮光；只因爲月在雲上，雲在月下，所以雲的亮光，是從背面透過來的；那山却不然，山的亮光，由月照到山上，被那山上的雪反射過來，所以光是兩樣的。然只稍近的地方如此；那山向東去，越望越遠，天是白的，山也是白的，雲也是白的，就分辨不出什麼來了。老殘對着雪月交輝的景緻，想起謝靈運的詩：「明月照積

雪，北風勁且哀」兩句，若非經歷北方苦寒的景象，那裏知道「北風勁且哀」的「哀」字下得好呢？

【註釋】

【劉鶚】字鐵雲，別號洪都百鍊生，清末江蘇丹徒人，著有老殘遊記，書中描寫鐵英（號老殘，本書的主人公。）搖串鈴行醫，遊歷山東，一路所經所見的情形。【東昌府】今山東省聊城縣。【省城】指山東省城，清時稱濟南府，即今歷城縣。【詫異】驚奇。【躊躇】音愁除，猶豫不決。【撫臺】巡撫（清代各省的行政長官）的敬稱。【謝靈運】南北朝大文學家（三八五——四三三）。【雒口】即灤口鎮，在山東省歷城縣東北二十里。

一七 水

蘇聯·M·伊林著
董純才譯

一 人們在什麼時候開始洗澡

現代的城市中大都有自來水。我們每人每天要用十桶、十二桶水。但是古時候，大

城市的居民大概只用一桶水。試想想他們怎樣能常常洗澡，又能有多少水用來洗衣服，洗擦房屋呢！

也難怪他們不多用水。在當時還沒有自來水。有些方場中有井，水必須用桶去吊起來，在許多小城鎮中到現在仍是如此。水常是極醜陋的，在桶裏發現一隻死老鼠或一隻蛙，不算奇事。

在從前那樣時代，不但是水不足，而且人們根本就沒有什麼清潔的觀念。大家開始時常洗澡，這還是比較近代的事。三百年前，就是皇帝們也沒有想到每天必需要洗浴一次。

在法國皇帝的華麗的寢宮內，你可以看見一個大牀——那牀巨大無比。你們可以看到一個華美的錦緞帳幕，懸掛在四根鍍金的柱子上，看來像一座小廟。還有奇妙的地毯，威尼斯鏡子，最上等的工匠製的時鐘。但是你却找不出一個洗臉架，甚至一個簡單的洗臉盆來。

每天清早，給皇帝一塊濕毛巾，他就用這東西揩揩臉和手。那時大家都覺得這已經是很了不得的事。

他們用很少的水洗衣服，實際上他們是很少換衣服的，就是富人每月也只換一次衣

服，頂多兩次。他們所講究的，不是襯衫的乾淨，却是襯衫上的最漂亮的袖頭花邊和繡花的胸襟。晚上他們把襯衫和其餘的衣服一起脫光，赤着身子睡眠。

至多在兩百年前，人們才想到應該常常換洗襯衣。

手帕也是不久以前才用起來，至多不過兩三百年。起初，只有少數人用手帕，就是在上流社會中，有許多人都認為手帕是一種不必要的奢侈品。

牀上掛起華美的錦緞帳幕，並不是作裝飾品，乃是遮擋從天花板上落下的昆蟲，免得落在牀上的人身上。有些古皇宮裏，我們現在仍可以看到這裏「臭風傘」。在那些古皇宮裏有無數萬的臭虱，帳幕也沒有什麼大用，因為臭虱會在那帳子的摺疊中間繁衍的。

也沒有什麼溝渠排水管。人們把污水直對街上潑去，污水在街心流成水溝，這種水溝臭得不堪，使得行人只得掩鼻靠着房屋的牆壁走。

難怪從前疾病比現在流行得廣。那時候沒有一個人知道什麼地方骯髒，什麼地方疫症容易蔓延。有時甚至發生全城都被那猖狂的疾病——天花或鼠疫所掃滅。每十個孩子中，只有五個活到十歲。被天花或癩病破相的乞丐充斥滿街。

使得我們康健而強壯的，又是什麼呢？

自來水龍頭、肥皂、和乾淨的襯衣。

二 爲什麼我們要用水洗滌

爲什麼水能洗掉塵垢呢？若說這不過像溪流把你投下的木屑帶走一般。好，試一試看。將你的污穢的手放在自來水龍頭下面。這樣能够把手洗清潔嗎？恐怕不能吧！你們知道這不是最好的洗滌的方法。我們洗手的時候總是用一隻手去擦一隻手。爲什麼呢？因爲磨擦能去污穢。

我們洗衣服也是一樣。不只是把衣服放進水裏就算了，還要用手去搓，有時還用刷子去刷。洗衣服必須要把塵垢搓去，正像我們用橡皮在紙上擦去污穢一樣。塵垢一經出來之後，那就只要用水沖漂一下就行。

三 肥皂泡顯出作用

但是我們忘了一樣洗衣服常用的東西。那就是——肥皂。

如果洗衣服或洗身體不用肥皂，那終歸是蠅蠅的。肥皂是污穢的致命的仇敵。拿煤煙來作比喻吧。這東西是很不容易洗掉，因爲煤煙是許多炭素的微小分子，有許多尖銳

不齊的邊緣，一經沾在皮膚上，便粘在那兒，不易使它脫落。

若取一塊肥皂，好好的擦洗你的手。肥皂碰到煤煙，就粘在煤煙上，從皮膚孔裏把煤煙拉了出來。

這是怎樣一會事？爲什麼肥皂可以洗滌呢？

好吧，把這事想想看。用那一種肥皂好呢？泡沫多的，還是泡沫少的？

泡沫多的好。泡沫就是去污垢的要素。

那麼，泡沫又是什麼呢？

仔細把肥皂的泡沫觀察一下。那是許多微小的肥皂泡，中間充滿了空氣。如果這種泡沫十分多，它們便會抓住煤煙，把煙帶走。那炭素的分子一經粘到泡沫上就沒有方法掙脫了。

在磨坊裏，從岩石中提取寶貴的金屬，也正是這樣辦法。他們把礦苗磨成粉，把粉放在肥皂水裏。此時肥皂泡很厲害把礦苗的碎屑和金屬都帶到表面上。淘汰的作用，就從此開始了。那些沒有用的屑末不能在泡沫上粘得長久，到後來就沉到機器底下去了。但是那金屬的微粒都不會墜下去，結果是一層金屬的泡沫留在上面。這很容易撇出來的。

那麼，你們就可以知道肥皂泡是很可以利用的。聰明的人們，就利用肥皂泡幫助他們的工作。

【註釋】

【伊林】蘇聯科學家兼文學家。是一個研究科學、歷史和蘇維埃生活的學會底會員。爲兒童和工農大眾寫了許多很好的讀物。他底作品已經譯成中文的有：『五年計劃故事』（『蘇聯初階』），『黑白』（『書的故事』），『幾點鐘』（『鐘的故事』），『十萬個爲什麼』（『室內旅行記』），『人和山』（『人類征服自然』），『不夜天』（『燈的故事』）等。【威尼斯】意大利北部的一个城市，最先製造鏡子的地方。【摺壁】壁音壁，摺壁是衣服帳幕的摺縫。【致命】要命的意。【礦苗】露出地面的礦質。【董純才】解放區教育工作者。現任東北行政委員會教育部副部長。譯著甚多，如上述伊林作品，『鳳蝶外傳』等。

一八 動物的遠遊

許多動物具有和人類不相同的感覺和能力，比方說，牠們可以跑到很遠的地方去，然後還能認路回家。下面是關於昆蟲、魚類、鳥類，在這方面的幾個有趣的故事。

我們都知道蜜蜂從窩裏飛出來採花蜜，可以遠到好幾里。有人曾從蜂房裏提出一些蜜蜂做上記號裝在盒子裏，帶到一二十里以外放開，後來有些還飛回盒裏，有些在空中轉一兩個圈之後，竟一直飛回家去了。看來這些蜜蜂簡直是一種不可思議的本能；不過另一個實驗却表明牠們大致還是靠用眼睛認識路上的記號；雖然人類的眼睛很難做到這一步。從某個湖邊的一窩蜂裏提出二十隻來，往陸地上走十幾里後放開，結果有十七隻回了窩；另一天再帶這十七隻坐船向湖中走十幾里路後放出，牠們就只在湖上亂飛，沒有一隻能飛回窩裏了。這是因為湖面不像陸地，沒有什麼記號可認的原故。

蜜蜂回家還有一個特別的地方，就是如果把原來的蜂窩移動幾尺，牠們的大多數就還是聚集在原處，並不飛進新地方的窩裏。長久的謹慎的實驗證明這種現象只限於有經驗的蜂，年幼的蜂遇到這種情形却還是一直飛到窩裏去。老蜜蜂在第一次出獵時回家

依靠視覺，也不發生這種現象；以後回家成了習慣，不依靠視覺而依靠觸鬚上的某種感官，就不知不覺地只飛向原來的出發點，如果把牠們的觸鬚切去，那末，牠們回來就必須仍舊依靠眼睛找路，也就能够飛回移動過的窩裏去了。

許多魚類比蜜蜂能走的路遠得多，而且有一定的時間性。太平洋和東海裏很多魚在初夏就逆流游來淺海、長江或其他河流產卵，稱爲魚汛，到秋天又回到海洋裏去；中國食物中有名的鱸魚和鱒魚都是如此。歐洲有一種鱒魚和這相反，牠們在河裏或池塘裏長到十歲的時候，就游到深海裏去產卵，許多鱒魚幾乎走得和哥倫布一樣遠——直到西印度附近才產卵然後死掉。牠們的小魚從卵中孵出，要費整三年的時間游回歐洲，再又游到內河裏，在那裏長到十歲又離開。鮭魚的這種旅行曾有人專門研究過。鮭魚是在河裏長到兩歲就游入海洋，長大後又回到河裏產卵的，值得注意的是牠們總回到幼年所住的地方，雖是只走過一次的遠路，牠們却從不弄錯，並且常能躍過路上大的障礙物以奔赴自己的目的。牠們爲什麼能够這樣呢？答案是和蜜蜂的情形差不多。把產在甲河中的卵移到乙河中孵化出來的魚，當長大後回來產卵時都回到乙河而不回到甲河，可見牠們回家的能力無論如何奇妙，究竟是從自己的生活中學習和記憶的結果，而不是從母親的卵裏遺傳的結果。

鳥類遠遊回家的能力甚至比魚類更要驚人。中國傳說的『魚雁傳書』雖然不確，但鴿子的傳書却從基督紀元前幾世紀的希臘時代就開始，直到有了飛機和無線電的現代還繼續擴大地使用着。鴿子飛得最快的，曾在一天裏從西班牙飛回英格蘭的北部，兩地距離有二千二百里以上；飛得最遠的，曾從法國經過歐亞大陸飛回安南的西貢，飛了二十四天，航程足有二萬三千多里，而且完全是生疎的，因為那鴿從沒有到過法國，去時又是封閉在一個輪船的船艙裏經過印度洋、紅海、地中海帶去的。鴿子受過馴養和訓練；但是沒有任何馴養和訓練的燕子，回家的本領也很可觀。有人曾在德國不來梅捉了七隻燕子用飛機帶到倫敦附近放開，這至少也有一千二百里的距離，但是有五隻燕子居然回了不來梅的老家。並且燕子和其他築巢的老鳥，也與蜜蜂一樣，只飛回原地方的巢；即使把他們的巢移到幾尺以外的顯而易見的地方，牠們回來時也注意不到，以至還在原地方築起新的巢來。

如果鳥類這種日常的出遊和蜜蜂的遠遊屬於一類，那末候鳥的定期遷移就像是鳥類的遠遊了。燕子、雁、布穀和夜鶯都是著名的季候性的遊客。在英國做上記號的燕子曾在南非捉到，這就是說牠們飛了差不多兩萬里。牠們在第二年春天不但還回到英國，並且多半還回到第一年所住的巢。還有在北美加拿大築巢的一種千鳥，每年夏末就以一次

絕不停留的八千里飛行飛往南美洲，這種耐性和毅力已極可驚異，而且牠們的路程是在茫茫的海上，有一半還在茫茫的夜間，牠們之能够認路就更加神秘了。尤其難解的是有許多鳥類的小鳥，在遷移時並沒有得到老鳥的教導。比方布穀和夜鶯南飛的時候，牠們的幼雛還不會飛，但是這些幼鳥一旦羽毛豐滿了也就找着了方向。這些疑謎，只有留待生物學家的繼續研究了。

【註釋】

【本能】由遺傳得來不由出生後學習得來的能力。 【東海】長江以南，

台灣海峽以北，江蘇南部，浙江、福建兩省均濱臨東海。 【魚汛】汛音迅，

定期的漲水叫汛，因此魚類定期的出現也叫魚汛。 【鱸魚】長五六寸至一二

尺，鱗細肉味鮮美，江蘇松江所產一種長僅四五寸，無鱗，著名全國。 【鱔

魚】長約二尺，顏色像白銀，肉裏細刺很多，味極鮮美，我國南方江河中多有之。 【鰻】此處之鰻為自英文譯出，唯本篇以據之動物珍話一書未註原文

考一般辭書所載之鰻（即鰻鱺）並無往返河海之特性，鰻字恐有誤。 【哥

命布】意大利人，深信地圓之說，欲尋出一條與當時從歐洲東航相反而向西行

到亞洲的航路，一四九二年率舟三艘自西班牙出發，冒險西航，歷經艱險，哥氏始終堅持前進，終於發現美洲附近的一羣島嶼，遂誤以為印度，以後因有西印度羣島之名，蓋以別於原來的東方的印度。【鮭魚】鮭音歸，形似紡錘，長約三尺。【遺傳】身體及精神上的性質，由祖、父傳遞下來謂之遺傳，性情、習慣、形貌、疾病等均可遺傳。【基督紀元】以基督教主耶穌降生之年開始的一種紀年方法，隨基督教的廣佈流行於歐美，現已通行全世界，故亦稱西元、公元。但據近代學者考證，耶穌實降生於紀元前八至四年。【安南】法國在亞洲的殖民地，西貢是它的首府，北鄰我國廣東、廣西、雲南三省。

【紅海】印度洋與地中海之間，阿拉伯半島與非洲夾成的一條狹長的內海。

【不來梅】德國幾個有名的大工業城市之一，在德國北部。【候鳥】每年按氣候轉換住所的鳥，最普通的為燕與雁。北方天冷時飛往南方，天暖後又飛回北方。【布穀鳥】穀雨後始鳴，夏至後即止，鳴聲又似布穀二字，故名，亦名郭公。【夜鶯】歐洲的一種於夜間叫喚的鳥，鳴聲極美。【千鳥】形似雀，體上蒼褐色，腹面白色，頸部有白色環狀斑。是一種候鳥，春向北來，秋向南去，常以多數羣飛，故名。

一九 生物的生殖

一切生物，除了個體的生存和發展之外，還要有種族的生存和發展。任何個體的生存和發展總是有限的，到一定時期就要衰老和死亡，因此當老的個體在生命力最飽滿的時候，就用一部分養料構成下一代的個體，使它們得到新的生存和發展，叫做生殖。依靠生殖，不但生命之火可以永遠熊熊不熄地燃燒，而且進化先生也可以在這中間發揮它的作用。如果沒有生殖，如果原始的單細胞動物永遠長生不死，我們的進化成人就是不可能的了。

生物的生殖，主要地分爲無性生殖和有性生殖兩類，後者比前者便於進化，多數高等植物和幾乎所有多細胞動物的繁殖都用這個方法。這些生物，都有專司生殖作用的雌性生殖器官（正如呼吸器官、消化器官之專司呼吸與消化作用一樣），由它們所產生的雌性生殖細胞相結合而形成新的個體。生殖器官的主要部分，在開花的植物，就是花上的雌蕊和雄蕊，在動物就是雌性的卵巢和雄性的精巢。無論動植物，都以雌性爲生

殖的主體，在生殖上的貢獻特多。因此雌蕊和卵子在數目上比雄蕊和精子少得多，而體積却大得多。動物的精子，要用幾百倍以上顯微鏡才能看出，而昆蟲類、魚類、兩棲類、爬蟲類，尤其是鳥類的卵子，却都是顯而易見的，駝鳥的卵竟有二十個雞蛋大，算是世界上最大的細胞。哺乳類的卵子，因為是在子宮（相當於植物的子房）內孵化，肉眼不能看見，但是比精子還是大得不能比較。

植物的兩性，自己不能結合，它們的結合，要依靠外力，主要的是依靠風和昆蟲。許多種花的鮮艷的顏色，香甜的氣味和液汁，對於植物自身的好處，就是引誘蜂蝶等類昆蟲在無意中把雄蕊的花粉帶到雌蕊的柱頭上，使雌蕊的子房懷起『大肚皮』形成爲果實。而結了果實以後，也還得靠外力來傳播。有人說起生殖器官、受孕和分娩等等，常像有什麼神秘和穢褻似的，其實我們在庭園山野中所欣賞的萬紫千紅，何一不是生物的生殖器官？我們每天賴以爲生的稻粱（小米）菽（豆）麥黍（黃米）稷（高粱）以及絕大多數的蔬菜，何一不是生物受孕的產物？我們春耕夏耘秋收冬藏的勞動，何一不是爲着生物的分娩？這些都是十分自然，十分平常，十分純潔的現象，何嘗有什麼神秘穢褻之可言？

動物自己能行動，所以在生殖中能够自己結合。比較進化的動物，爲了延續和擴大種族的生命，有許多有趣和可驚的現象。蝶的彩翅，螢的閃光，蛙的喧噪，燕的呢喃，

據生物學家的意見，都是各自求愛的工具和方法。水上的蜉蝣忙忙碌碌地找尋配偶，因為數小時後它就要墜入水中死去；生命不出三天的蟬終日「引吭」高歌，也由於同樣的秘密。蟋蟀、螳螂、蜘蛛、蠍子這些猛烈的小動物，雄性在與雌性交接後立即就要被吃掉，但它們也不因此顧惜個體的生命，螳螂甚至被吃掉頭胸部以後，剩下的後半部仍然能跳在雌性的背上達到繁殖的目的。海裏的鮭魚爲了產卵，要遠歷長途，逆流入河，沿途常須衝瀑布，擦岩石，弄得鱗折皮破，筋疲力竭，到產卵後已經不能再回到海裏去了，只留得傳播新生命後的殘骸暴露在河灘上。鱈魚被活活放入沸水中時，雌鱈常把孕卵的腰部弓出水面，希望保全牠的下一代。像這樣的例子，在動物界不知道有多少。

人類的生命，也是依靠繁殖而永遠生存和發展的，他們的生殖，也和動植物一樣的不常、自然和純潔。在舊的社會制度之下，人們不用這種正確的態度來看待生殖的行為，壓抑自由戀愛而實行買賣婚姻和娼妓制度，虐待婦女和兒童，主張片面的高於一切的孝道和貞節等等，這些都是必須改革的。但是人類的生存和發展首先依靠社會的勞動，這是與其他任何生物不同的，所以我們不能學交尾至上、產卵至上的螳螂和鮭魚，我們今天的最高使命應該是爲勞動羣衆的解放而犧牲奮鬥；也只有勞動者得到解放的社會中，我們的戀愛和生殖才能自由，才能美滿。因此，我們固然擁護戀愛自由和生殖

的正當權利，却堅決反對戀愛至上主義和縱慾主義，反對早婚、亂交、宿娼以及一切不正當的洩慾。列寧說：『革命家的身體是公共的財產』，我們應該謹慎地保護這個財產，只讓它耗費在公共的利益之上。

【註釋】

【進化】生物由簡單而複雜，由下等而高等不斷演變的一種現象。一切生物都出於同一種源，經過一代一代的生殖而不斷進化，因進化程度的不同，才有今天生物界中千千萬萬種類的差異。【無性生殖】又名分裂生殖，植物如各種細菌，一部分高等植物（如楊、柳、秋菊、洋芋等），動物如各種單細胞動物，繁殖的時候，只將身體分裂成兩段或兩段以上，或用身體的一部分直接長成新個體。【多細胞動物】對單細胞動物而言，凡身體由多數細胞構成的動物都叫多細胞動物，佔動物種類中的絕大多數。【卵巢】雌性動物生殖器官的主要部分，產生並排出雌性生殖細胞——卵子，位於體內。【精巢】雄性動物生殖器官的主要部分，貯藏並排出雄性生殖細胞——精子，也位於體內。【雄蕊】植物的雄性生殖器官，位於花瓣內層，頂端有小囊，稱花藥，藥內有

粉狀物曰花粉，內藏雄性生殖細胞。【雌蕊】植物的雌性生殖器官，在雌雄同花的花中則位於雄蕊的裏層，頂端曰柱頭，作用在於承受花粉；其基脚之膨大部名子房，內藏雌性生殖細胞，花粉入內與之結合即為受精，在植物特名為受粉。【駝鳥】亦作駝鳥，產非洲、南美洲、澳洲等熱帶沙漠，身高七八尺，重約一百五十磅到兩百磅，為現存鳥類中之最大者。有兩翅，但均退化不能飛。卵大約當雞蛋之二十倍。傳說駝鳥顧頭不顧尾，遇敵人時，將頭埋在沙中，以為敵人也看不見就平安無事了；但實際上這是沒有的事，牠遇着強敵就要抵抗，甚至可以踢死人，顧頭不顧尾的說法，只能當作寓言看。【囊】音泄，本意是貼身衣服，後轉為污穢之意。【蜉蝣】昆蟲，長五六分，色綠褐，前翅大，後翅小，尾端有長尾毛三條。幼蟲棲水中，約三年始脫皮為成蟲，成蟲交尾產卵即死，生存期只數小時，但如未得交尾，生存期也可稍稍延長。【引吭】吭音亢，咽喉，引吭即發高聲。蟬的鳴聲，不發自口部，而是由雄體腹面的發音器振動而成聲，故引吭二字加了引號。【鰭】音其，魚類的運動器官。全體有胸、腹、脊、臀、尾五鰭；腹下鰭俗稱魚翅，尾鰭即普通所說的魚尾。【鱧】俗稱黃鱧，體長圓如蛇狀，長尺餘，味美，棲水岸泥窟中，為我國特產。

二〇 句的構造 (一)

從科學的眼光看來，世界上的萬事萬物，無非是物質的運動。語言是描寫世界的，所以一切語言文字，歸根到底也無非描寫物質的運動。一句話裏說了一個物質（什麼人或什麼東西），又說了這個物質的一個運動（在怎樣），那末這句話就算有了完全的意思。文法上把這個『什麼人或什麼東西』的部分叫做主語，把說『在怎樣』的部分叫做述語，有了主語和述語，就成爲一個句子。

雪 來了

我 要出發啦

這 是冬天

燕兒 看見了什麼

他 覺得寂寞

女裁縫 懶

(主語) (述語)

這些都是最簡單的話，但都是完全的句子，因為它們都有一個主語，一個述語。在這些句子裏，主語都在述語的前面，但偶然也有相反的情形，譬如「立着人」，「來人」，「沒有人」等等。

主語既然是說什麼人或什麼東西，自然少不得要有一個名詞或代名詞，譬如上述的例句裏，「雪」、「燕兒」、「女裁縫」就是名詞，「我」、「這」、「他」就是代名詞。述語呢？述語是說在怎樣的，所以一般都要有一個動詞，動詞後面有時還要跟上些名詞、形容詞之類，不過在中國話裏，有時單是形容詞也可以作述語。譬如上面的例句裏，「來了」，「要出發」，「是」，「看見了」，「覺得」都是動詞；「冬天」是跟着動詞的名詞，「什麼」是跟着動詞的代名詞，「寂寞」是跟着動詞的形容詞；至於「懶」，則是形容詞獨立構成述語的例子。因此，名詞、動詞和形容詞，是組織一個句子的最基本的原料。

但是這些例句究竟太簡單了，許多常見的句子雖然也是一個主語，一個述語，却比這些來得複雜。複雜的句子爲什麼需要呢？因爲複雜的句子可以表示複雜的意思。我們知道世界上的事物大都是有特點的，而要表現出這些特點，用簡單的主語和述語就需要

多少句，如果在主語述語上加些描寫，却可以在一兩句話裏把這些特點說出來：

大雪 來了

雪 大

來 是突然的

大雪 突然地來了

這裏需要幾點解釋。「雪大」和「大雪」的「大」都是形容詞，但是第一個是獨立的述語，第二個大却是主語的附屬部分。「雪來了」的「來」是動詞和述語，「來是突然的」的「來」却是名詞和主語（這種名詞因為不指實物，所以叫做「抽象名詞」，指實物的名詞就叫做「具體名詞」）；描寫名詞「來」的「突然」是形容詞，描寫動詞「來」的「突然」却稱為副詞。凡是描寫動詞、形容詞的字眼都叫副詞，描寫副詞的字眼也還叫副詞；形容詞後面的「的」，用在副詞後面現在通用「地」，以示區別。動詞和形容詞不但可以作述語，而且在主語省略時還可以獨立成句，副詞就不能這樣。譬如：

雪還下。（「還」描寫述語動詞「下」）

雪很大。（「很」描寫述語形容詞「大」）

雪還很大。（「還」描寫副詞「很」）

雪還很大地下着。（「大」描寫述語動詞「下着」，「很」描寫副詞「大」

「還」描寫「下着」或「很」）還下麼？下，還下。

很大麼？大，很大。

（但是不能說：還麼？還，很麼？很。）

用形容詞和副詞來描寫主語和述語的特點，固然可以使得一句話的內容豐富些，但是如果描寫的內容沒有現成的單詞，或者要把一件事的時間、地點、情況、原由之類在一句話裏說完，還是很困難。解決這種困難的方法之一就是不用一個詞來描寫，而用一組詞來描寫，這一組詞裏可以包括名詞動詞等等，但整個「詞組」却只起形容詞或副詞的作用。

這倒是好地方。（「地方」是名詞，「好」是形容詞）

這地方充滿新鮮空氣。

這倒是「充滿新鮮空氣的好地方」。（「充滿新鮮空氣」由述語變為形容詞的

詞組）

他飛來。（「他」是名詞主語，「飛來」是動詞述語）

他到這城裏。

他飛『到這城裏』來。（『到這城裏』變為描寫『飛來』地點的副詞詞組）
飛來的時間在那天晚上。

『那天晚上』他飛『到這城裏』來。（『那天晚上』變為描寫『飛來』時間的
副詞詞組）

當時他已經足足飛了一天。

『足足飛了一天』，『那天晚上』他飛『到這城裏』來。（『足足飛了一天』
變為描寫『飛來』情由的副詞詞組。這句話有三個副詞詞組，但主語述語仍
只各有一個）

這種詞組不但可以起形容詞和副詞的作用，而且可以起名詞的作用（當然這種名詞
也是『抽象名詞』）：

『充滿新鮮空氣』是這個地方的特點。

他的『到這城裏來』，是在『足足飛了一天』之後。

二一 丹 娘

一九四一年十二月初，在德寇佔領的彼得利仙夫地方，德軍全部的野外電話線被人割斷了，當天夜裏，馬房又遭了火，燒死十七匹戰馬。第二天晚上，德國哨兵捉到一個正在營房附近放火的游擊隊員。

游擊隊員被帶到德國軍官住着的農家小房子裏，稍一檢查，便認出是一個年青的女郎。這女郎是誰，沒有人知道，德國人幾次打她，要她說出是那裏人，叫什麼名字，但她一個字也沒有說。

德國人審訊這女郎。房主人被趕到廚房裏去，在那裏，却可以聽到全部審訊的情形。德國軍官向女郎提出許多問題，她都是毫不猶豫的回答：『不』，『我不知道』，『我不說』，『我不告訴你』。後來用鞭子打她，房主人數着重重地打了兩百多下，但始終不曾聽見她呻吟一聲。以後又是逼問，女郎的回答還是『不』，『我不知道』；不過聲音比以前嘶啞了。

在審問以後，女郎被帶到房子外面，她的皮衣皮帽氈靴都沒有了，只穿着一條短褲

和一件襯衣，赤着脚在雪上行走。哨兵把她送到農民顧利克的小屋子裏，一羣德國人圍着拿她取笑，用拳頭毆她，用火燒她的臉，用鋸子來鋸她的背。等這些野獸玩得够了，哨兵又把女郎帶到雪地裏，沿着街走，直到這個折磨她的惡鬼，自己凍得發抖，才又回到屋裏。這樣每隔半個鐘頭，便換一個哨兵，帶她出去一次。半夜以後，女郎才被允許在長凳上躺下。農民顧利克的女人，看有機會，偷偷跑過來和她談話。

「你叫什麼名字？」顧利克女人問。

「你問這個幹什麼？」女郎反問她。

「昨天夜裏是你嗎？」

「是我……德國人燒死了沒有？」

「沒有！」

「真可惜，但燒了什麼？」

「燒死了他們的馬匹，據說，軍火也有燒燬……」

女郎不再說話了。她這樣躺着，直到清早。

第二天早上十點鐘，德國軍官們進來了。其中一個用俄國話問：「你說，你是誰？」女郎不說話。「你說，斯大林在那裏？」女郎回答說：「斯大林在他自己的崗位上！」

「接着又是鞭打，打完之後，德國人給她穿上短衣褲子和襪，胸前掛一塊木板，上面寫着『游擊隊』。」

女郎被帶到村外的廣場上。那裏已經豎好了絞架，四圍站了許多德國人，村裏的居民都被強迫到這裏集合，可是來的並不多，並且有些人來站一下，就溜回去了。剩下的人都垂着頭。

絞架上掛了一條繩子，放在兩個疊着的木箱上，女郎被提起來，站上木箱，繩子套進了頸項。一個德國軍官拿着攝影機，對準絞架拍照。女郎利用這個時間，對集體農莊的莊員們，用宏亮的聲音喊着：

「喂，同志們！你們爲什麼低着頭？要奮鬥，要痛打德國人，要燒，要把他們消滅乾淨！」

一個德國兵按住她的嘴，女郎推開他，把臉轉向德國的士兵們說：「你們絞死我，但我不是孤單的一個，我們有兩萬萬人，你們不能絞死每個人的，他們會代我報仇！兵士們，時間還不遲，趕快投降吧……」

站在廣場上的俄國人都哭了。劊子手拉動絞繩，索子扣緊女郎的喉嚨，但她用手扯開活結，站起脚尖，緊張全身的力量，喊着：「別了，同志們！鬭爭啊，斯大林同志和

我們在一起，斯大林同志就要來的！」

劊子手用脚踢倒了木箱。四面發出了號哭的聲音。

她就這樣死在法西斯的絞架上面，沒有叫一聲自己的痛苦，更沒有說出自己的同志；她從容就義，心裏想念着祖國，口裏念着斯大林的名字……

這女郎是那裏人，叫什麼名字，當時沒有一個人知道。

不久，紅軍打到這裏，人們從一個游擊隊員的口裏，知道了一點關於她的事情。據說這女郎來彼得利仙夫以前，曾經在森林裏和這個游擊隊員遇到，問起她的名字，她說：「丹娘」。

丹娘英勇不屈的故事，在蘇聯的前線後方到處流傳着，她堅強的精神增加了戰士們的力量。「丹娘」這兩個字，到處被人談論着，成爲了家喻戶曉的英雄。

但是，丹娘也並非她真正的名字。就在森林中時爲了警戒的原故，她也隱藏了真實姓名。

一九四二年二月十七日，莫斯科真理報發表了一條消息，共產主義青年團已經查明這個女郎的一切情形，她的名字是蘇雅·阿娜多麗佛娜·科斯摩台勉斯卡亞，是共產主義青年團員，莫斯科城十月區，第二百零一中學的學生，在校中成績優良，一九四一年

六月，升入第十年級，但幾天後戰爭爆發了，她便離開母親、弟弟，參加了游擊隊，在游擊隊中做過許多勇敢驚人的工作。她死時才十八歲。

在刊載這條消息同一天的真理報上，登着蘇聯最高蘇維埃主席團的命令，追贈蘇雅以光榮的「蘇聯英雄」的稱號。

【註釋】

我們主張個體生命只能讓它耗費在羣衆解放事業的利益之上，在這一課我們就看見一個女郎如何爲了祖國兩萬萬人民的解放事業慷慨犧牲的事實。這是蘇德戰爭中的故事。一九四一年六月二十二日，德國法西斯破壞蘇德互不侵犯協定，挾其暫時控制下全部歐洲的軍事力量，對蘇聯傾巢進犯。由於德寇初時突擊力量的強大，處心積慮的戰爭準備，蘇聯的臨時被迫應戰，所以戰爭初期，德寇佔很大優勢，十月即打到莫斯科外圍，自是莫斯科三面被圍，十二月初德寇已經突至莫斯科市區的郊外；德國法西斯的計劃是在開戰三四個月內打下莫斯科，消滅紅軍主力，然後即宣佈侵蘇戰爭的勝利結束。但是蘇聯軍民在斯大林同志領導下用全力抵抗德寇，莫斯科屹立不動，並於十二月六日轉入

反攻，本文就是莫斯科被圍時期發生的故事。那時防衛指揮部從莫斯科派人到敵人後方發動游擊戰爭和破壞敵人的軍事設備，文中的主人是自動請纓的一個。在蘇聯愛國戰爭的過程中，產生了無數為祖國為人民而犧牲的驚天動地的英雄，丹娘即是其中之一。她是一個十八歲的女孩子，又是學生，她的英勇的故事，對青年同學們當然會更容易留下深刻的印象，因此我們選讀了她。本來在蘇德戰爭中，主要的戰爭形式是大規模的陣地戰，游擊戰只是輔助的，但從本課的故事中，我們可以看出蘇聯人民英勇不屈的愛國主義和對德國法西斯的無比的仇恨，而這正是戰勝德寇的最主要的源泉。在這裏，我們可以回憶一下孫中山先生致蘇聯遺書，看蘇聯是如何地沒有使全世界被壓迫民族和勞苦人民失望，成了全人類苦難的解脫的燈塔。

本文係根據蘇聯李多夫在一九四二年一月和二月在莫斯科真理報發表的丹娘、誰是丹娘兩篇通訊改寫而成。文章的結構，是先講發生的事實，然後反過來敘述丹娘的來歷，這樣一方面符合於事情發生的過程，一方面把動人的事實放在前面，以引起注意。一般新聞報導的寫法多是這樣。

【彼得利仙夫】莫斯科近郊的村莊。 【綏架】歐洲中古和俄國革命前，

反動統治者處死人民的刑架，架高兩三丈，人被絞死後即懸掛空中，為狀極慘。【蘇雅·阿娜多麗佛娜·科斯摩台勉斯卡亞】俄國人的全名分三部分。第一部分是本名，第二部分是父名，第三部分是姓。【第十年級】蘇聯的教育制度，規定三歲到八歲為幼稚園時期，稱做「學校以前的教育」，九歲到十二歲為初等或第一級學校教育時期，共四年；十三歲至十五歲為受中等或第二級學校教育時期，共三年，以上兩級合稱七年教育，為第一次五年計劃所要辦到的普及義務教育。十六至十八歲為完全中學或第三級學校教育時期，共三年，連同上述的七年學習共為十年，是第二次五年計劃所要達到的國民義務教育，丹娘即是這十年教育的最後一年級。

二二 蘇聯見聞

美·瓊斯敦

我們的飛機隨着順風迅速前進，一個駕駛員告訴我們，伏爾加河上的斯大林格勒就在前面了。飛得低一點兒，我們便能親眼看見德國砲火造成的毀壞。整個的房屋區都變成了殘磚斷瓦，鐵道工廠，鋼鐵工廠，坦克工廠，差不多是扭彎了的鐵疙瘩。我們還看

見人們在廢墟中工作着，挖掘着。有人告訴我，這些人大部分是俄國婦女，她們正以特殊的活力和決心，開始重建這個城市。在伏爾加河兩岸，我們能夠看見長串的戰壕，蜿蜒着像是朽木上被蛙蟲啃蝕的痕跡。戰爭的傷疤是深刻而醜惡的，但是斯大林格勒像是埃及神話中的長生鳥，會在灰燼中復活！

從空中飛進莫斯科，主要街道的寬敞，給了我們一個深刻的印象。莫斯科和許多蘇聯城市一樣，是在一個宏大的計劃下建造起來的。每一座大城市都跨有着許多廣場。蘇聯的城市看來還是帶有白色的，或許戰時油漆缺少是一個理由；城市差不多都是一樣的。因為人民失掉了草地、花朵、有彩色的招牌、灰色的店舖——那些恢復精神的標誌。在蘇聯，沒有人有閒空去栽草蒔花，沒有人有什麼東西要大做廣告，所以招牌實際上是不存在的。

以美國的計算來看，這裏的店舖在數目上是很少的。俄國人會不會從低價格、好買賣、和增加的物品中，像美國人那樣實行競爭呢？我向政府要員提出這樣的問題。

他答道：「你們用「競爭」這個字眼去獲得更好的結果；我們用「獎勵」。」

他們增加生產的激勵辦法是變化多端，各種各樣的，譬如，在工廠或在農場上爲了要有更多的生產，國家頒發獎章，這不僅是一種光榮，而且有獎狀的還可以享受某種特

殊權利，有的註明可以購買較多的食物，和旅行的權利；有的可以把子弟免考送入軍事學校；別的獎狀又可以得到按年授給的大筆獎金，有幾種獎狀的持有人，可以豁免交付生活中的捐稅。許多生產良好的工人變成了斯大哈諾夫運動者，他的照片懸掛在工廠佈告欄裏，工廠的播音器宣佈他的成績。

做爲一個有興趣於生產的商人，我自然要去訪問列寧格勒。參觀一下在長期圍城中的工廠——一個兵工廠，一個電機工廠，和一個偉大的基洛夫五金工廠，等等。各工廠的廠長差不多都是三十來歲的青年人，只有兩個廠長是在四十歲以上。我認識了基洛夫五金工廠的廠長浦西勒先生，一個有高度能力的聰明的工程師。他們的工廠裏有一萬人在做工，其中百分之七十是婦女。他在生產中的成績，使他得了斯大林獎旗。

在參觀這所工廠的時候，我和二十歲的女工安托尼亞·姆濟克作了一次長談，她是一個斯大哈諾夫運動者，曾經始終如一的以百分之二百五十以上的比例超過她所負擔的任務。

她向我說：「我最大的愉快，就是多造幾枚砲彈，好多殺幾個德國法西斯強盜。」
「被圍的期間，你們怎樣工作？」我問。

「啊，那可真精極了，」她說，「有一天，我的一個女朋友，在我身邊的機器旁被一枚直接命中的砲彈打死了。我是給嚇壞了，但是我並沒有離開我的機器。當砲彈接二連三地射進工廠的時候，我們在恐怖的環境中也習慣了。」

我渴望着知道一點關於蘇聯青年和婦女的情形，我和奧爾嘉·密莎科娃·彼得羅娃定了一個約會，她是全蘇共產主義青年團的領導人。在答覆我的問題中，她告訴我她是一個孩子的母親，還有七個養子，她的丈夫在紅軍中服務。

「孩子們到了幾歲才能參加青年團？」我問。

「要到十四歲才能加入，」彼得羅娃答，「男女孩子們到了十歲就可以成爲少年先鋒隊。以後參加青年團，直到二十六歲。」

「小組會多久才開一次？爲什麼開會？」

「看區域和情形而定，但一般規定是每週開會一次。開會的時候要鼓勵他們工作，學習競賽和體育競賽，也給他們講共產主義的原理，以及對個人物的好處。」

我感到彼得羅娃是很有能力的。一個女人，曾經得過大學的科學和經濟學碩士的學位，在莫斯科大學任過教，現在又做着這樣一個全國性的團體的領導人，這不是一件

值得驚奇的事情嗎？我向彼得羅諾娃提出這個問題。

她回答我：「在蘇聯，女人和男人有同等的權利。而且，爲了蘇聯的前進，我們所有的男女，凡是能够工作的就必須工作。」

「但是，一個女人又帶小孩，又做工作，不是很困難嗎？」

「不，」她答道，「你知道，女人在一個孩子的產前三十五天，和產後的四十五天是有假期的。在此期間的可以照樣有收入，額外的購物券，以及特別的許多補助。」

彼得羅諾娃的話是千真萬確的。在蘇聯，我看見差不多每一種職業中都有婦女，從我參觀過的許多工廠裏，我斷定在所有的產業工人中有百分之六十五是婦女。有人告訴我，她們在所有農場工人中佔百分之八十以上；在蘇聯所有的醫生中有百分之五十五是婦女；在前線所有的醫生中她們佔百分之三十五。

在莫斯科一所陸軍醫院中，我參觀過負傷的女游擊隊員的病房，其中大部是年青的姑娘。我曾經和已經斷了腿的史特露伊·費克拉談話，她是一個在德軍後方作戰的神槍手。

「你是否顧慮你將來的生活？」我問她。

「不，」她用堅定的聲音說，「我才二十六歲，前程還遠大呢。」

「但是，你的腿？」

「那沒有關係，」她說，「爲了我們的國家，什麼也可以犧牲。」

蘇聯婦女和男人在一起工作，和男人一樣，完成着最危險和最精確的任務。在戰場上爲蘇聯而戰，在工廠農場中，每天工作十一小時，還養育着許多孩子，她們把力量和生命貢獻給蘇聯。

【註釋】

上一課是蘇聯愛國戰爭中的一個斷片——蘇聯的人民如何英勇不屈和德寇鬪爭，這一課則是較全面地講了蘇聯人民如何努力於各種戰時生產和收復後戰地的恢復工作。文中所談到的幾個地方和事蹟，都是相當重要和具有代表性的。作者瓊斯敦不但不是蘇聯人，也不是外國的無產者，而是美國總商會的會長，美國資產階級的代言人。但是蘇聯人民的英勇奮鬥，全世界所無的戰爭努力，使得這樣一個身份的人，也不得不對此加以承認和讚美。文中講到婦女的地方特多；那是因爲戰爭期間男子多上前綫和從事於更繁重的勞動去了，後方一般的戰時生產建設工作，主要地都由婦女擔負。文中又談到競爭，獎勵，蘇聯沒有廣告等，從它可多少看出一點資本主義生產與社會主義生產的不同，教者可根

據文中的材料，把這點說明一下。瓊斯敦是美國總商會會長，美資產階級代言人，於一九四四年赴蘇訪問，從五月中旬到七月間，他旅行了三萬五千英里，本文是他回國後九月間為美國生活雜誌所寫的文章的節錄，各段的順序也有變動。

【伏爾加河】歐俄最長的河流，流域經西北到東南，入裏海。【斯大林格勒】格勒，俄語城的譯音。原名查里津，在十月革命後反對武裝干涉及白匪的戰爭中，是無產階級的一個重要戰略據點，在最危急的時期，斯大林曾奉令到該地挽回危局，保衛住了城市，一九二五年，為紀念斯大林的功績，改名斯大林格勒。城在伏爾加河大灣曲處的右岸，是蘇聯新興的一個製造拖拉機、坦克及其他大工業的重要城市，也是歐俄心臟部與南俄高加索（穀物石油區）之間的鎖鑰，希特勒自一九四二年八月起即用全力進攻這個城市，蘇聯也用最大的力量來保衛它，最危險時期德國人曾經佔領過這個城市的一大部分，十月，蘇聯用全力反攻，戰爭發展成爲逐屋逐層樓的爭奪戰，一九四三年一月底德寇全軍覆沒，統帥鮑里斯元帥及官兵三十萬人全數被俘，戰役乃告結束。這次戰役的勝利，是蘇聯反對德國侵略以至全世界反法西斯戰爭的一個轉捩點，從此同盟國即完全轉入對德國的勝利的反攻。因戰爭的無比激烈，城市遭受了最大的

破壞。【蜿蜒】本指龍蛇行馳貌，引伸作屈曲解。【長生鳥】古代埃及神話中的一種神鳥，有似中國傳說中的鳳凰，傳說這種鳥到一定時期，就堆積香木自焚死，但死後又復生，後即不再死。【蒔】音時，種植花草稱蒔。【斯

大哈諾夫運動】斯大哈諾夫，蘇聯南部頓巴斯地方掘煤工人，一九三五年八月三十一日掘煤數量超過平日產額十四倍，以後又不斷增加，從此，全國各地各業工人都捲入這一偉大的增加產量的浪潮中，隨即被全國人民稱作斯大哈諾夫運動。【列寧格勒】蘇聯最大的一個海港，位蘇聯西北部北海邊，現為蘇聯第二大城市，十月革命即首先在這個城市發動，後為紀念列寧，改名列寧格勒。【基洛夫五金工廠】是蘇聯最大及最著名的工廠之一。基洛夫，前聯共中央政治委員，列寧格勒市委書記，為聯共重要領導人之一，一九三四年在列寧格勒被德國間諜托洛茨基匪徒刺死。【碩士】學位的一種，較博士低一級。

二二三 憤怒的葡萄

美·斯坦恩培克

加里福尼亞的春天是美麗的。

那時候，樹林中爆出葉子來，菓樹落着花瓣，把地面鋪成了淡紅色和白色，花是繁茂着：櫻桃花和蘋果花，桃花和李花。全加里福尼亞的出產急快地增加起來，菓實長得纍纍的，在菓實的重量之下，樹枝被壓得彎曲了，必須用小小的木杖在下面拄着。

在出產豐盛的情形後面，是有知識有技能的人們，對於種子有着經驗的人們，他們把能使植物收成增大的各種技術不住地發展着，要使那些植物的根芽抵抗得住無數的敵人：黴菌和昆蟲之類。這些人要使種子與根完美，不住地仔仔細細地工作着。有的是化學家，他們在樹林裏灑着除蟲藥水，在葡萄上燻着硫磺，他們把霉爛的部分割除去。有的是研究預防藥品的醫生，他們留意着菓木上的蠅類，留意着甲蟲。他們檢驗着有蟲害的樹木，把那些樹木砍下燒掉。這些人中間最聰明的是把幼樹接枝的人們，因為他們的工作又精密又細巧，正同外科醫生一樣，他們必須具有外科醫生的妙手和細心，把樹皮削去，接枝放好，在傷口包紮得不透空氣。這些都是偉大的人們。

天氣熱起來，在田地上工作的人們，小菜園的主人們望着望着，計算着這一年出產豐富。於是人們高興了，因為他們料想不到能够造成這樣的豐年。

最初是櫻桃熟了。一角半一磅。唉！這樣的價格，我們不能摘呀。黑的和紅的櫻桃，又飽滿又甜蜜，鳥羣飛過來吃掉了一半，黃色的飛蟲便營營地鑽到鳥啄過的眼孔

裏。核落到地面，同着黏在核上的黑黑的碎片乾下去。

紫色的梅子又軟又甜了。但是，人們不能摘下來。他們付不出工資的。於是紫色的梅子鋪在地面了。先是皮有些皺起來，過後一陣陣蒼蠅過來大嚼了，於是谷地裏充滿了甜味的腐氣。梅子肉轉成了黑色，於是這收成在地上枯萎了。

梨呢，也長得黃黃的軟軟的了。五圓一噸，五圓可以裝滿了五十磅四十箱。栽培的費用，收摘的費用，外加木箱，裝卡車，把這菓子交到罐頭製品廠的費用，結果是五圓四十箱。這是人們幹不了的。於是這種黃色的菓子沉重地落到地面出水了，黃色的飛蟲鑽到軟肉裏，於是有了有一種發酵的腐爛的氣息。

還有葡萄——人民不能做好酒了，人們買不起好酒。把好的葡萄，爛的葡萄，蟲蝕過的葡萄在一塊兒擠汁吧。莖呀，污穢呀，爛東西呀也攪着。發酵的氣息並不是清香的葡萄酒氣，却是發霉的化合物的氣息。

小農們眼見着債務像潮水一般要把他們捲去了。他們把樹木栽培了一番，賣不出收成去，他們忙碌地修剪過，接過枝，却不能把菓實收摘下來。有知識的人費盡心力，而菓實在地上腐爛着，酒桶裏發霉的漿汁，則散發着惡味。嘗嘗酒看——一點葡萄的香味也沒有了。

這一種小小的菓樹園，一定要歸給銀行的。只有大業主纔能生存下去，因為他們也開着罐頭製品廠。四個梨頭削了皮，對半切開，煮一煮裝在罐頭裏，還可以賣一角五分呢。而且罐頭梨不會壞，儘可以藏好幾年。

腐爛的氣息遍佈了全州，而清香的氣味則是這地方的大難。那些接樹枝，選種子的人們想不出辦法來，使饑餓的人們吃他們的生產品。那些創造着新菓種的人們，創造不出一種制度來可以使他們的果實有人吃。於是失敗籠罩了全州，猶如一個大的災難。

要保持昂貴的價格，那葡萄的根，樹木的根所發生的蕃殖作用必須加以破壞了。無數車的橘子拋堆在地上。人們從幾英里外趕了來，要拿這橘子，但這是辦不到的。如果能够白白的拾取，還有人肯出兩角錢買一打麼？於是拿皮帶管的人們把火油燒酒在那些橘子上。成百萬饑餓的人們需要着橘子吃——而火油燒酒在那堆積着的橘山上。

而且，腐爛的氣息充滿了全國。

咖啡在船上燒着當燃料。玉蜀黍燒起來很熱的，就燒着取暖。山芋大量的拋投到河裏，岸上還派人看守着，不讓饑餓的人們打撈。猪宰殺了埋在地裏爛掉。

這裏有一種無可告發的罪惡，這裏有一種不能用眼淚來象徵的悲哀。這裏有一種足使我們一切的成功全都顛覆的失敗。肥沃的土地，一排一排的樹林，堅實的樹幹，成熟

的果實。而患疹子快死的孩子們非死不可，因為一隻橘子的利潤也不能斷送。檢屍員在查驗證上也非填上「因營養不良致死」一項不可，因為使食物腐爛，強使食物腐爛是必須的。

人們拿了網來，在河裏打撈山芋，看守的便把他們趕走；人們開了破汽車來拾取拋棄的橘子，但是火油澆洒上去了。於是人們靜靜地站着看山芋飄流，聽驚叫着的豬在空野殺了，用石炭來掩埋，看橘子山給火油燒得坍下去；於是人們的眼裏看着一種失敗，饑餓者的眼裏，有着逐漸增加的憤怒。人們的靈魂裏充滿着憤怒的葡萄，這長大起來，長大起來，預備釀酒了。

【註釋】

這一課是美國人筆下所描寫的美國，是一篇優美的散文；描寫資本主義制度的不合理，在那種經濟制度之下，一方面生產力發展到巨大的程度，另一方面社會的購買力却決不能隨同生產力一同增高起來，爲了保持資本家的利潤，便不得不消毀人們所辛苦經營出來的生產品，停止生產，毀壞生產力；同時千百萬人民又不得不在失業中受餓和死亡，而這並不是因爲生產不夠，却正是因爲生產太多的原故。本文雖然寫的是美國，而且僅是農業方面的情形，但在一切

資本主義國家，一切資本主義制度下的一切生產部門都是不能例外的。

作者史坦恩培克是美國現代名小說家，本文是其長篇小說憤怒的葡萄中可
以獨立的一章，該書在中國現有兩種譯本，這裏採取的是胡仲持的譯文，爲了
篇幅的關係，文字有些刪節。

【加里福尼亞】美國西部的州名，在太平洋東岸，氣候溫和，是美國的林
產、礦產及農產區，多出藥品，盛造葡萄酒。【黴菌】下等菌類，孢子成熟
即飛散於空氣中，至適當之溫度及濕氣，即易發芽。黴菌種類很多，通常
寄生於麩食和腐朽之動植物上。黴音眉。【接枝】以品質優良植物之枝接於
劣等者，使之變種的方法。【噸】美國通例以二千磅爲一噸（合我國一五二
〇舊斤）稱爲短噸，而稱合二三四〇磅之噸（合我國一七〇二舊斤）即英噸爲
長噸。本文所指的是短噸。【磅】一磅約合我國舊稱十二兩。【卡車】載
重汽車。【咖啡】西洋人日常的飲料，是取咖啡樹（一種常綠樹，高二丈
許，葉長卵形，花白色，果實爲漿果，小球形，紅色，內含種子二枚）種子製
成，飲時沖以開水。【疹子】原意是意大利癩病，不知中國的普通名稱叫什
麼，因此病又名蜀黍疹，故免強譯做疹子。【檢屍員】政府機關中專司驗屍

體以判明死因的人員。

二四 美國印象

錄聯·愛倫堡

幾小時後，我將離美赴歐，我在美勾留兩月，承美國同業邀請，極感愉快，我生平已見過許多事物，但不訪美國，實在說不上了解世界與人類。

我在紐約看到過一種雪茄，售價二百元，只供九天抽吸。我在密士西比河三角州，又看到一個八口之家，一年只掙二百元。

我在美國看到許多理想主義者，也看到了一些真正奴隸驅使者；我看到莊嚴偉大的大學，也看到『獅羣』俱樂部主催的宴會，席間那種白褲帶或電灶商人對僕役們咆哮如雷，其威武又如雄獅。

在密蘇里州羅克遜城，我有一次想買杯酒，有人對我說『酒是禁止的』。另外有人勸我駕車到鄰州去買，當我們的車到達兩州邊界時，有人招呼我們過橋，要我們付一元半錢，因為這是私橋；而人們對我的解釋是：『我們尊重私有財產。』由此可見在有些情形之下，政府竟無權利。

如果不是美國記者說美國自由，而蘇聯缺乏自由，我想不提下面這一事實，那就會使人信以為真的，我曾在田納西歐居住，那裏竟禁止講解達爾文「進化論」。至於在我們蘇聯反猶太宣傳是禁止的。

那一種作法對呢——禁止進化論？還是禁止反革命的行為？……

我還記得南斯拉夫大選時，有些人因為靦顏事仇被剝奪了選舉權，美國報紙會對這事大表不滿，我可在密士西北州住過，那裏有一半人口沒有選舉權。

那一種做法好？取消黑良心人的選舉權好？還是取消黑皮膚的人選舉權好？……

我在美國看到許多堂皇的事物，例如使生活舒適的幾十種東西，紐約的壯麗景象，第特律的工廠，巨大的田納西水電工程，以及高度的物質生活水準；但是我們看到的最美麗的東西，還是美國人民精神上的塑性。

美國人民年青，它有時使人想到少年，它已經實現了技術上偉大的成就，我相信它一定能創造一種新的人類文化，它賦有一種真正的智慧，它有好幾種高尚的特質，直率而剛毅，勤懇而有力，它勇敢向前，但不取直徑，有時不免兜圈子，走冤枉路；但它始終在前進，這對於我們正是一種鼓勵，美國人將協助人類共同抵康樂之門。

我在美國看到過許多我所喜愛的事物，也看了許多我所厭惡的事物，我回國時決定

加以嚴格的批評。我對於批評我們蘇聯的美國人也並不反對。

有人說，他們的所以造謠生事，是因為據說蘇聯不許他們入境。不過我確實知道，莫斯科住有許多美國記者，有的據實報導，有的報導歪曲，有的抱怨着自由受了限制，常說他們『戰時』在蘇聯遊歷，總有蘇聯外交委員會的代表奉陪。當我此番在美國遊歷時，我也有國務院的代表陪伴，我可不僅不抱怨自由受拘束，並且對於關心之情無任感謝。

雙方當局對於外來記者的態度，顯然和對他們國家人民的態度並無多大關係。

我是以朋友的身份訪美，專事觀摩與求知，但是在有些到過莫斯科的記者中，顯然有不少是蘇聯的仇敵，他們在未入蘇聯以前，對報導什麼，早已胸有成竹。

我打算談一談報紙，因為我對於他們的態度深感遺憾，大而嚴肅的報紙，爲了聳人聽聞，大登關於蘇聯的虛偽報告，企圖叫人相信美蘇兩國不免戰爭。

我要大聲呼籲：戰爭不會發生。萊茵河與易北河上的兵士們，以及在斯大林格勒與諾曼第犧牲的英雄們，都可以爲它保證。

在我訪美的兩個月中，美國反蘇運動正掀起了高潮，我正想一怒而去；但是我不僅看到了報紙，也看到了他們的讀者，我知道美國人民並不要戰爭，他們記得斯大林格勒，他們對蘇聯人民並無惡感。

我們這兩個大國的人民，都偉大而高尚，爲什麼要爭吵呢？我們的利益真有尖銳的衝突嗎？沒有。使我們隔閡的不是別的，就是那些準備第三次世界大戰的誹謗者所製造的一種迷霧。

此刻我將向我的美國友人道別，我要說：我不知道什麼時候我們兩國人民能相親相愛，什麼時候那種愚蠢的罪惡的關於三次大戰的言論會被禁止，什麼時候我們再會像兄弟一般重逢。我不知道時間，但確知其地點，即在法西斯思想的殘骸之上。

我相信：不久，美國人民會制服它的暴徒法西斯黨人，以及夢想發動打到莫斯科的十字軍的人們，同時我要親愛的告訴美國：謝謝它友善的招待，謝謝它的好意，謝謝它的坦率誠懇。再見！

【註釋】

美國是一個充滿矛盾的國家，一切都向畸形發展。它培育了歷史上未之前聞的最富有的階級，同時又產生了更廣大的近乎全國人口三分之二的赤貧隊伍；它常以民主和自由向世界誇耀，但在國內却存在封建時代甚至奴隸時代的制度和習俗；它的廣大人民是需要和平的，但今天所謂準備第三次世界大戰的

迷霧，却正升騰於這個國度裏。矛盾，矛盾，數不盡的矛盾，一切源淵於少數獨佔資本家和他們廣大人民利益的矛盾。這篇文章，是一篇通訊，它舉出許多具體事實，形象的透露了這種本質。作者愛倫堡，蘇聯文學家，著小說及通訊很多，一九四六年曾以消息報記者身份去美，這篇文章就是他離美之前寫的。

【密士西比河】世界最長的河流，發源於北美中部明尼蘇達洲太喀湖。貫穿北美，流入墨西哥灣。【三角洲】河將流至海口時漸緩，砂土停積，每形成三角形之新陸地，謂之三角洲。【理想主義】是強調精神生活，輕蔑自然生括的一種主張。【獅群俱樂部】在美國各城市裏多有這種俱樂部。實業家們常集會於此，各人胸前帶着標明地位和職業的紙條，席間主席並大叫：「敬禮，雄獅們！」衆人即起立同聲「哇哇！」咆哮，說是模彷彿吼。這種宴會和作生意有密切關係。【密蘇里州】地名。美國南部諸州之一。【田納西歐】北美合衆國中部之一州。【達爾文進化論】達爾文生於一八〇九年。英國之著名自然科學家。他第一次科學的解決了世界動物（包括人）植物的起源與發展的問題。創造進化論在一八五八年。他的基本論點是：「世界的動植物是在生存競爭的過程中，經過自然淘汰而發展起來的」。『人類是由猿猴進化來的

」。由此推翻了以一切錯誤的或迷信的關於物種來源的各種胡說。【南斯拉夫大選】南斯拉夫是歐洲巴爾幹的一個國家。一九四一年淪陷於希特勒德國之手，以彼得二世皇帝爲首的南斯拉夫政府流亡到倫敦去，陸軍總司令米海洛維赤留下投降德國侵略者，但人民並沒屈服，他們在共產黨領導下，英勇奮鬥，進行反抗，直到一九四四年，得到蘇聯紅軍的援助，終於驅逐德寇得到解放。第二年（一九四五年十一月間）進行大選，淪陷期間，叛國投敵者，被剝奪了選舉權。【黑皮膚的人】指黑人，在美國有一千三百萬黑人，沒有選舉權，他們的生活是不能和『白色主人』相提並論的。【塑性】能够接受新鮮事物，可以改造，易於變化的性質，叫做塑性。這種塑性，一般年輕人身上具備較多。也叫『可塑性』。【胸有成竹】人要畫竹子，心裏必要先有個竹子的影子。所以說『胸有成竹』，就是遇事心裏早有定見。【萊茵河與易北河上的兵士們】兩河都經過德境流入北海。一九四五年蘇聯紅軍首先攻入德國，由東向西，一直打到易北河，攻下德京柏林，英美盟軍也從法國登陸，開闢第二戰場，進入德境，攻破萊茵德軍防綫，在易北河上和紅軍會師。這裏所指士兵們，就是指聯合作戰，打敗德國的蘇聯紅軍和美英盟軍。【斯大林格勒與諾

曼第犧牲的英雄們」斯大林格勒在蘇聯，一九四二年德軍攻到這裏，三十餘萬大軍被紅軍全部包圍殲滅掉，從此蘇聯由退却轉入大反攻，因此斯城一戰變成二次世界大戰的轉捩點。諾曼第在法國，臨英吉利海峽，一九四四年六月英美盟軍在此登陸，開闢第二戰場。這句話也是說蘇聯紅軍和英美盟軍，曾東西呼應，配合作戰，打倒了希特勒。【十字軍】十一世紀到十二世紀，歐洲人想從回教徒手裏，奪回基督聖地耶路撒冷，組織十字軍，（戰士左肩都帶着紅十字，故名）。以後凡基督教對於異教徒的戰爭，都叫十字軍。這裏是指帝國主義夢想發動反蘇反共戰爭。

二五 句的構造 (二)

句子無論用多少單詞和詞組，如果只有一個主語和一個述語，文法上總叫做單句。這可以打一個比方：主語是頭，述語是身，只要一個頭一個身，無論穿戴了多少衣帽，總還是一個單人。

詞組代替簡單的形容詞、副詞和名詞，雖然給單句增加了不少便利，但是究竟受着不能用主語和述語的限制，遇到許多情形就還是不够適用。許多時候，形容詞、副詞和

名詞不是要拿詞組來代替，而是要拿有主語有述語的句子來代替：

德國軍官住在這農家小房子裏。

游擊隊員被帶到（德國軍官住着）的農家小房子裏。（「德國軍官住着」是個有主語有述語的句子，在這裏變成「農家小房子」的形容詞）

我再看看他們的表情。

這時我明白了。

當（我再看看他們的表情）時，我明白了。（「我再看看他們的表情」，這個句子，在這裏變成「明白了」的副詞）

果實腐爛了。

這個氣息佈遍全州。

〔果實腐爛了〕的氣息佈遍全州。（「果實腐爛了」也是一個有主語有述語的句子，在這裏變成「氣息」的形容詞）

人們在廢墟中工作着。

我們看見這個情景。

我們看見〔人們在廢墟中工作着〕。(『人們在廢墟中工作着』這個句子，在

這裏變成一個名詞，是『看見』的對象)

因為這種大句子裏的小句子是附屬的，不獨立的，只起形容詞、副詞或名詞的作用，所以稱爲子句，含有子句的句子叫做包孕句，包孕句好比一個母親身上懷了娃，或者抱着娃，或者頭上騎着娃，總之不是一個單人了，有了兩個頭兩個身，但是一個是母一個是子，子不能獨立走路，只是附屬在母的身上或頭上。

包孕句是一種複句，但是在包孕複句裏主要的主語和述語還是只有一個；如果在一個句子裏有了兩個或更多的獨立的主語和述語，那末這種複句就叫做並列複句。並列複句是像兩個人手牽手走路，無論這兩個人是否穿衣戴帽，肚裏有沒有娃，以至這兩個人本身是否頭身完備，都叫做並列複句。比如：

陳丕秀上路了。

蕭銀匠上路了。

陳丕秀和蕭銀匠上路了。(兩個主語，合用一個述語)

一個女人帶小孩。

她同時又做工作。

一個女人又帶小孩，又做工作。（兩個述語，合用一個主語）

德國人幾次打她。

德國人要她說出是那裏人。

德國人要她說出叫什麼名字。

她一個字也沒有說。

德國人「幾次」打她，要她說出「是那裏人」「叫什麼名字」，但她「一個

字」也沒有說。（前兩句合用一個主語「德國人」，後一句換另一個主語

「她」每一句都包含詞組）

我們所見的句子構造，雖然變化很多，但是從根本上分析起來，就不外以上的幾類。這幾類句子各有優點，各有缺點。單句所表示的意思少，聯繫鬆，但是比較容易懂；包孕複句並列複句所表示的意思多，聯繫緊，但是比較不容易懂。複句接連用得太多，就容易使人覺得繁重拖沓；單句接連用得太多，又容易使人覺得零碎散漫。所以在

說話時尤其是寫作時，應該注意適當的調節。

並列複句既有幾個小句子並列，中間就常常需要一種字眼做橋樑，這種字眼叫做連接詞，像上面例句中的「和」，「又：又：」，「但」，「雖然」，「因此」等等都是。連接詞可以連接並列的小句子，也可以連接並列的大句子，也可以連接並列的詞和詞組。在有些名詞（以及代名詞和名詞性質的詞組）的前後，有時還有另一種起連接作用的字眼，這種字眼不是使這些名詞和人家發生並列的關係，而是介紹它們去爲人家服務，附屬於人家的，這就叫做介詞。譬如「我對於美國的感想」這八個字，是由三個詞構造起來的，「我」、「美國」、「感想」是三個互不相干的名詞或代名詞，它們現在是怎樣發生了關係的呢？是不是「我與美國與感想」這樣並列的關係呢？不是的。在這三個詞裏，「我」與「美國」都是附屬於「感想」的，因爲「我」加上了介詞「的」，「美國」加上了介詞「對於」和「的」，就都變成「感想」的形容詞了。有很多介詞，在字面上跟連接詞或動詞一樣，它們的分列如下：

因爲你來，他走了。（因爲是連接詞，連接並列的子句你來，他走了）

因爲你，他走了。（因爲是介詞，因爲你是描寫動詞走了的副詞組）

他已經走到家。（到是介詞，家是走到的對象）

他已經到家（到是動詞，家是到的對象）

我跟他走。（我跟他兩個去，跟是連接詞，我他是並列複句的主語）

我跟他去。（他去，我隨着他去。跟是介詞，跟他是單句動詞去的副詞詞組）

我跟他去。（我做他的隨從，或釘他的梢。跟或跟去是單句的動詞）

連接詞、介詞和前面說的名詞、代名詞、動詞、形容詞、副詞，以及表示語氣的歎詞、助詞，一共是九種詞，這些就是構成句子的全部原料。如果要用九個字來代表這九種詞，又要說成一句話，那末，這樣的話就是：

啊！把你同二哥都罵啦！

而他講的理可多咧，哼！

二六 遺囑和遺書

孫 文

遺 囑

余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國之自由平等。積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民衆，及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥。

現在革命尙未成功。凡我同志，務須依照余所著：建國方略、建國大綱、三民主義及第一次全國代表大會宣言，繼續努力，以求貫徹。最近主張開國民會議及廢除不平等條約，尤須於最短期間，促其實現。是所至囑！

致蘇聯遺書

孫文 三月十一日

蘇維埃社會主義共和國大聯合中央執行委員會親愛的同志：

我在此身患不治之症，我的心念，此時轉向於你們，轉向於我黨及我國的將來。你們是自由的共和國大聯合之首領。此自由的共和國大聯合，是不朽的列寧遺與被壓迫民族的自由之真遺產。帝國主義下之難民，將藉此以保衛其自由，從以古代奴役戰爭偏私爲基礎之國際制度中謀解放。我遺下的是國民黨，我希望國民黨在完成其由帝國主義制度解放中國及其他被侵略國之歷史的工作中，與你們合力共作。命運使我必須放下我未竟之業，移交與彼謹守國民黨主義與教訓而組織我真正同志之人，故我已囑咐國民黨進行民族革命運動之工作，俾中國可免帝國主義加諸中國的半殖民地狀況之羈縛。爲達到此項目的起見，我已命國民黨長此繼續與你們提攜。我深信你們政府亦必繼續前此予我國之援助。親愛的同志！當此與你們訣別之際，我願表示我熱烈的希望，希望不久

即將破曉，斯時蘇聯以良友及盟國而歡迎強盛獨立之中國。兩國在爭世界被壓迫民族自由之大戰中，攜手並進以取得勝利。謹以兄弟之誼祝你們平安。

孫逸仙 三月十一日

【註釋】

這一課所介紹的就是近代中國偉大的民主革命家孫中山先生，並經過他的遺書說到了蘇聯。孫先生名文，字逸仙，號中山，廣東香山縣翠亨村人。他在一九二四年冬由廣州北上至北京（現在叫北平），主要目的是要北京政府承認召集國民會議以建立民主政府，沒有成功，不久即在北京病死，年六十歲。孫先生死於三月十二日，這遺囑和遺書都是二月二十四日起草而在三月十一日孫先生簽字的，這裏用的是簽字日期。遺囑重要的話就是『必須喚起民衆，及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥，』這成了此後共產黨，國民黨民主派和國民黨反動派之間的分水嶺。國民黨反動派雖然實際上反對孫先生的遺囑，但形式上却把他當作宗教的經典，每次『總理紀念週』或其他隆重的會都要讀一遍。至於孫先生致蘇聯遺書，國民黨反動派却完全不宣傳，因為他們厭恨蘇

聯，而這信的內容又如此明確熱烈，連虛偽的利用都困難。

【遺囑】將死者把自己對於死後某項問題的意見告與有關的人，囑其遵守者，謂之遺囑。【國民革命】指中國的民主主義革命，包括一九一九年『五

四』運動前的舊民主主義革命和以後的新民主主義革命。孫先生開始革命運動實始於一八九四年的興中會，這裏說『余致力國民革命凡四十年』，大概是從一八八五年中法戰爭失敗後孫先生有志於改革的時候算起。【建國方略等

等】建國方略是孫先生對於中國建設的計劃。建國大綱是孫先生對於革命步驟的意見。三民主義指孫先生關於三民主義的一連串的講演。這三者的內容都還有不適當的方面，建國大綱中所提出的所謂軍政，訓政，憲政三時期說，尤爲國民黨反動派所利用。孫先生最好的著作是這裏所說的第一次全國代表大會宣言，這個大會是國民黨的代表大會，但當時國民黨在黨內也實行國共合作，故大會的代表及選出的中央委員都有不少共產黨員。大會宣言也是孫先生與共產黨合作的結果。孫先生以前的三民主義思想中本有許多缺點，所以革命屢次失敗。這次大會確定了聯俄、聯共、扶助農工的三大革命政策，大會宣言更根據這種精神對三民主義作了新的解釋，使之成爲聯合蘇聯及各弱小民族，反對帝

國主義，對內承認國內各民族自由平等的民族主義；把政權交給廣大人民，反對專制獨裁的民權主義；平均地權，節制資本，反對少數地主資本家操縱國民生計的民生主義。【國民會議】孫先生晚年在共產黨人幫助之下，放棄了軍政、訓政、憲政三時期的說法，提出召集工人、農民及其他各民主階層的國民會議，直接產生實行民主憲政的人民政府，並爲此主張而北上奮鬥，故遺囑中稱『最近主張：』【不平等條約】兩國間不依平等互惠原則，一方以壓力強迫他方所訂立的條約。中國自鴉片戰爭以來與帝國主義所訂之條約，無一合於平等原則，其大者爲列強在中國開闢租界，實行領事裁判權，協訂關稅外貨可受優待，內河航行權，在中國內地築路、開礦、設立工廠、租界地及劃定勢力範圍，在中國駐屯軍隊等等，都是妨害中國主權完整的。抗戰後由於中國人民的英勇抗戰，國際地位大爲提高，一九四三年一月英美等國已廢除在中國的一切特權。但蔣介石於一九四六年又和美國結締了新的不平等條約，最有名的【中美商約】。【蘇維埃】蘇維埃的原義是工人，農民，兵士的代表會議。在俄國一九一七年革命勝利後，這種各級的代表會議就成了全俄國的各級政權機關。蘇維埃社會主義共和國大聯合，現在通譯爲蘇維埃社會主義共和國聯邦，

同志們！

簡稱蘇聯，是原來的俄國經過社會主義革命，建立蘇維埃政權並改組為各國共和國的聯邦的結果。中央執行委員會，是該聯邦的最高政權機關，由各地區和各民族的代表組成，現已改稱為『最高蘇維埃』了。【列寧】列寧是俄國革命的領袖，蘇聯共產黨與蘇聯政府的領袖。列寧於一九二四年一月二十一日逝世，故此信中稱蘇聯為『不朽的列寧……之真遺產』。【半殖民地】名義上保持獨立，而經濟與政治實質上均受帝國主義支配的國家，稱為半殖民地。以區別於完全的殖民地。孫中山先生曾錯誤地稱之為『次殖民地』。【羈縛】即東縛。羈音基，原為繫馬之意。

二七 新民主主義的憲政（一）

毛澤東

——一九四〇年一月二十日在延安各界憲政促進會成立大會的演詞——

今天延安各界開憲政促進會成立大會，各界代表濟濟一堂，大家關心憲政，這是

很有意義的。我們這個會是爲了什麼的呢？就是爲了發揚民意，戰勝日本，建立新中國。

民主的抗日

抗日，大家贊成，這件事已經辦了，問題只在於堅持。但是，還有一件事，叫作民主，這件事現在還沒有辦。這兩件事，是目前中國的頭等大事。中國缺少的東西固然很多，但是主要的就是少了兩件東西：一件是獨立，一件是民主。這兩件東西少了一件，中國的事情就辦不好。一面少了兩件，另一面却多了兩件，多了兩件什麼東西呢？一件是帝國主義的壓迫，一件是封建勢力的壓迫。由於多了這兩件東西，所以中國就變成了殖民地半殖民地半封建的國家。現在我們全國人民所要的東西，就是獨立與民主，因此我們要破壞帝國主義的壓迫，破壞封建勢力的壓迫，要堅決的徹底的破壞這些東西，而決不能有絲毫留情之處。有人說，只要建設，不要破壞，那末，請問：汪精衛要不要破壞？日本帝國主義要不要破壞？封建制度要不要破壞？這些壞東西，這些狗屎堆，不去破壞，你就休想建設。只有把這些東西破壞了，中國才有救，中國才能着手建設，否則不過是講夢話而已。只有破壞舊的腐朽的東西，才能建設新的健全的東西。不然，一朵好花插在牛屎上，那是不像樣子的。把獨立與民主合起來，就是民主的抗日，或叫抗日

的民主。沒有民主，抗日一定要失敗的。沒有民主，抗日就抗不下去。有了民主，則抗他十年八年，我們也一定會勝利。

新民主主義的憲政

憲政是什麼呢？就是民主政治。剛才吳老同志的話，我都是贊成的。但是我們現在要民主政治，是什麼民主政治呢？是新民主主義的政治，是新民主主義的憲政。它不是舊的，過時了的，歐美式的，資產階級專政的所謂民主政治；同時，也不是最新的，蘇聯式的，無產階級專政的民主政治。

那種舊式的民主，在外國行過，現在却已經沒落了，不適合時代要求了，變成反動的東西了，這種反動的東西，我們萬萬不能要。中國的頑固派，他們還要這種東西，但他們是要不來的，因為中國人民大家不要這種東西，中國人民不歡迎資產階級一個階級來專政。中國的事情是一定要由中國大多數人民作主，資產階級一個階級來包辦政治，是斷乎不許可的。最新式的社會主義的民主怎麼樣呢？這自然是很好的，全世界各先進國都要實行社會主義民主，但是這種民主，在現在的中國，還行不通，因此我們也只得暫時不要它。到了將來，有了一定條件之後，才能實行社會主義的民主。現在，我們中

國需要的民主政治，既非舊式的民主，又非最新式的民主，而是合乎世界潮流，合乎中國國情的新民主主義。目前就要實行的憲政，應該是新民主主義的憲政。

什麼是新民主主義的憲政呢？就是幾個革命階級聯合起來對於漢奸反動派的民主專政。黎元洪曾經講過一句話，他道：『有飯大家吃』。我想這可以解釋新民主主義：既然有飯大家吃，就不能由一黨一派一階級來專政。講得最好的是孫中山先生在國民黨第一次全國代表大會宣言裏的話。那宣言說：『近世各國所謂民權制度，往往爲資產階級所專有，適成爲壓迫平民之工具。蓋國民黨之民權主義，則爲一般平民所共有，非少數人所得而私也。』同志們，我們研究憲政，各種書都要看，但尤其要看的，是這篇宣言，這篇宣言中的上述幾句話，應該熟讀而牢記之。『爲一般平民所共有，非少數人所得而私』，就是我們所說的新民主主義的具體內容，就是幾個革命階級聯合起來對於漢奸反動派的民主專政，就是今天我們所要的憲政。這樣的憲政也就是抗日統一戰線的憲政，也就是孫中山革命三民主義的憲政。

【註釋】

這一課在內容上接着上一課，對於現在中國革命的任務方針說得更明確，

時間也晚了十五年，所以讀來更加親切。在形式上是一篇講話，與上一課也有共同的地方，即都是用第一人稱（我）對第二人稱（你們）說話的口吻。但如我們以前在『說和寫』裏所講的，講演與寫信不能不有許多不同。一般講演要特別注意通俗生動，並且要注意說話的條理，使眉目清楚，前後貫串。這篇講演在這些方面都是模範。

國民黨反動派背叛革命以後，表面上雖然仍打着三民主義的旗幟，而實際做的却是賣國獨裁法西斯。不過既然還打着三民主義的招牌，口頭上就不得不嚷嚷『民主』，欺騙一下。抗戰以後，更是如此。一九三九年十一月蔣介石又一次宣佈於第二年十一月召集國民大會實行憲政；毛澤東同志這篇講演的主旨，就是揭破這種欺騙，主張實行真正的憲政，反對掛羊頭賣狗肉。這也就是延安各界成立憲政促進會的目的。蔣介石那次欺騙了一下以後，隨即又拖延下來。推也不動，促也不進。直到日寇投降一年多，一九四六年冬天，更乾脆進一步扮演了『憲政的兩面派』，撕毀了當年春簽訂的政協決議，非法召開御用偽『國大』，通過偽憲，決心賣國獨裁內戰，死硬頑固到底。一切正像毛澤東同志所說的『他們是掛憲政的羊頭，賣一黨專政的狗肉。』所以這篇講演雖然

做在幾年以前，到現在國內國際形勢却起了許多重大變化，但它的主要觀點都還適用。而且這篇講演還有更重要的意義：它對新民主主義的基本思想，抗日與民主的關係，實現民主的途徑和人民對國民黨反動派應取的立場，都作了極通俗的解釋，因此起了政治教科書的作用。這裏面不但說了民國以來的許多大事，而且說了當時外國的許多大事（但是這是一九四〇年的事，後來已經有了根本的變化）。

【憲政】憲指憲法，即規定國家政治制度、人民權利義務的根本大法。專指時代沒有憲法，統治者的權力沒有限制，人民的權利沒有保障，民主革命以後，才產生了這種規定政府權力和人民權利的最高法律，為政府與人民所共同遵守，所以一般人常用憲政來代表民主政治。其實憲政是否民主，必須看人民的力量與憲法的內容，這點讀本文自明。【濟濟一堂】很多人很熱鬧地聚在一個屋子裏。【殖民地半殖民地半封建】中國本是半殖民地半封建的國家，「九一八」與「七七」以後，日寇佔去了大塊領土，這些地方完全成了殖民地，所以稱為殖民地半殖民地半封建的國家。至於八路軍新四軍所在的解放區，則已經是新民主主義的社會，不包括在這個範圍之內。【吳老】吳玉章

同志，是憲政促進會成立大會上的主席，在會上並被選舉為促進會的理事長，講話在毛澤東同志之前，所以文中不止一次提到他的話。【民主專政】即對抗日人民的民主，對漢奸反動派的專政，這個專政是由大多數人掌握政權來執行的，所以叫做民主的專政。【黎元洪】清末駐武昌新軍的一個中級軍官，在一九一一年武昌起義時，因能調和各方人物，被推為鄂軍都督，並於次年（民國元年）任副總統。一九一六年六月袁世凱稱帝失敗，黎繼任總統，但實權仍在幾個封建餘孽的大軍閥手中。一九一七年七月，在日本所支持的所謂皖系大軍閥首領段祺瑞壓迫下去職。一九一八年死。

二八 新民主主義的憲政 (二)

有促進之必要

毛澤東

我們今天開這個會，叫做憲政促進會。爲什麼要「促進」呢？如果大家都在進，就不用不着促了。我們辛辛苦苦來開會，是爲什麼呢？就是因爲有些人，他們不進，躺着不

動，不肯進步。他們不但不進；而且要拖尾巴，做封神榜上的申公豹，向後倒退。你叫他進，他就死也不肯進，這些人叫做頑固分子。頑固到沒有辦法，我們就要開大會，『促』他一番。這個『促』字是那裏來的呢？是誰發明的呢？我昨天在青年憲政促進會上就講過，這不是我發明的，而是一位偉大人物發明的，就是那位講『余致力國民革命凡四十年』的老先生發明的，是孫中山先生發明的。你們看，在他那個遺囑上，不是寫着『最近主張開國民會議，尤須於最短期間『促』其實現，是所至囑』嗎？同志們，這個『囑』不是普通的『囑』，而是『至囑』。『至囑』者，非常之囑也，豈容隨便便，置之不顧？說的是『最短期間』，一不是最長，二不是較長，三不是普通的短，而是『最短』。要使國民大會在最短期間實現，就要『促』。孫先生死了十五年了，他主張的國民大會至今沒有開，天天鬧訓政，把時間糊裏糊塗地鬧掉了，把一個最短期間，變成了最長期間，還口口聲聲假託孫先生，孫先生在天之靈，真不知怎樣責備這些不肖子孫呢？現在的事情很明白，不促是一定不會進的，很多的申公豹在倒退，很多的人民還不覺悟，所以要『促』。

因為不進，就要促。因為進得慢，就要促。於是乎我們就大開促進會。青年憲政促進會呀，婦女憲政促進會呀，工人憲政促進會呀，各學校各機關各部隊的憲政促進會

呀，蓬蓬勃勃，辦得很好。今天我們再開一個總促進會，羣起而促之，爲的是要使憲政快些實行，爲的是要快些實行孫先生的遺教。

有人說，他們在各地，你在延安，你要促，他們不聽，有什麼作用呢？有作用的。因爲事情在發展，他們不得不聽。我們多開會，多寫文章，多做演說，多打電報，人家不聽也不行。我以爲我們延安的許多促進會，有兩個意義：一是研究，二是推動。爲什麼要研究呢？他們不進，你就促他，他若問你：爲什麼促我呀？這樣，我們就得答覆問題。爲了答覆問題，就得好好研究一下憲政的道理。剛才吳老同志講了許多，這些就是道理。各學校、各機關、各部隊、各界人民，都要研究當前的憲政問題。我們有了研究，就好推動人家。推動就是『促進』，向各方面都推他一下，各方面就會逐漸的動起來，然後匯合很多小流，成一條大河，把一切腐朽黑暗的東西都沖洗乾淨，新民主主義的憲政就出來了。這種推動作用，會是很大的。延安的舉動，不能不影響全中國。

事情不容易。

同志們：你以爲會一開，電報一打，頑固分子就不得了了嗎？他就向前進步了嗎？他就服從你的命令了嗎？不，他不會那末容易聽你的。有很多的頑固分子，他們是頑固

專門學校畢業的，他們今天頑固，明天頑固，後天還是頑固。什麼叫頑固？固者硬也，頑者，今天、明天、後天都不進步之謂也，這樣的人就叫做頑固分子。要使這樣的頑固分子，來聽你的話，不是一件容易的事情。

世界上歷來的憲政，不論是英國、法國、美國，也不論是蘇聯，都是在革命成功之後，在有了民主事實之後，頒佈一個根本大法，去承認它，這就是憲法。中國則不然。中國是革命尙未成功，國內除我們邊區等地而外，尙無民主政治的事實。中國現在的事實是半殖民地半封建的政治，即使頒佈一種憲法，也必然被封建勢力所阻撓，被頑固分子所障礙，要想順暢實行，是不會有的，所以現在的憲政運動，是爭取尙未取得的民主，不是承認已經民主化的事實。這是一個鬭爭，決不是一件輕鬆容易的事。

現在有些歷來反對憲政的人，也在口談憲政了。他們爲什麼談憲政呢？因爲被抗日的人民逼得沒有辦法，只好也來應付一下。而且他們還提高嗓子叫：「我很久以來就是一貫主張憲政的呀」，吹吹打打，好不熱鬧。在多年以前，我們就聽到過憲政的名詞，但是至今不見憲政的影子。他們是嘴裏一套，手裏又是一套，這個叫做憲政的兩面派，這種兩面派，就是所謂「一貫主張」的真面目。現在的頑固分子，就是這種兩面派。他們的憲政，是騙人的東西。你們可以看得見，在不久的將來，也許會來一個憲法，再來

一個大總統。但是民主自由呢？那就不知何年何月才給你。憲法，中國已有過了，曹錕不是頒佈過憲法嗎？但是民主自由在何處呢？大總統，那就更多，第一個是孫中山，他是好的，但被袁世凱取消了。第二個是袁世凱，第三個是黎元洪，第四個是馮國璋，第五個是徐世昌，可謂多矣，但是他們同專制皇帝有何分別呢？憲法也好，總統也好，都是假東西。像現在英法等國，所謂憲政，所謂民主，實際上都是殺人政治。這樣的情形，在南美洲，我們也可以看到，許多國家，都是掛起共和國的招牌，實際上却一點民主也沒有。中國現在的頑固派，正是這樣。他們口裏的憲政，不過是「掛羊頭賣狗肉」，他們是在掛憲政的羊頭，賣一黨專政的狗肉。我並不是隨便罵他們，我的話是有根據的，這根據就在於他們一面談憲政，一面却不給人民以絲毫的自由。

同志們，真正的憲政決不是容易到手的，是要從艱苦的鬭爭中才能取得的。因此你們決不可相信，我們的會一開、電報一拍、文章一寫，憲政就有了。你們也決不可相信，國民參政會做了決議案，國民政府發了命令，十一月十二日召集了國民大會，頒佈了憲法，甚至選舉了大總統，就是百事大吉，天下太平了。這是沒有的事，不要把你們的腦筋鬧昏了。這種情形，還要對老百姓講清楚，不要把他們弄糊塗了，事情決不是這麼容易的。

【註釋】

【封神榜上的申公豹】封神榜即封神演義，是描寫周武王、姜太公等伐紂的神話小說，在這小說中申公豹是幫助反動的暴君紂的，他曾因施行挑撥離間，受到南極仙翁的懲罰，頭向後長，所以走路只能倒退。【訓政】孫中山

先生曾經擬定後來又放棄了的所謂『建國三時期』之一。國民黨內反動派即以此爲一黨專政的藉口，說人民必須要經它長期統治『訓練』以後，才能實行民主，而在此『訓政』時期，由國民黨『代』人民掌握政權。國民黨南京政府建立後就宣佈了『訓政』的開始，直到今天，仍在『訓』中。【很多人還不覺悟】這不是說人民對民主的需要還不覺悟，而是說有很多人還沒有覺悟到憲政必須自己團結起來用力量去爭，還沒有覺悟到反動派決不會自己把民主交給人民。【噤子】喉嚨的發音部分（聲帶）叫噤子。【曹錕】民國初年所謂直

系大軍閥之一，清末即爲袁世凱爪牙。民初任直隸（即今河北）都督及川鄂湘贛四省經略使等職，一九二三年打敗奉系軍閥張作霖，勢力大爲發展，一九二三年九月，賄買當時的所謂國會議員選爲大總統，並於同年十月頒佈所謂『憲

法」，但因遭各方反對，總統沒有坐成，「憲法」也歸無效。抗戰後病死天津。【袁世凱】北洋軍閥的首領，自清末至北伐前北方各大軍閥的開山祖。清末曾任北洋大臣，辛亥革命後又被清廷任爲內閣總理。挾其勢力在民黨與清室間陰謀竊取政權；時南方民黨也與之妥協，結果孫中山被迫退臨時大總統位，由袁繼任，後又任民國第一任正式大總統。袁氏登台後，逐步恢復一切專制辦法，並在日本帝國主義支持下，於一九一五年十二月稱帝，因遭受全國人民反對，次年三月二十二日下令取消帝制，旋於六月六日憂憤而死。【馮國璋】直系大軍閥之一，清末曾任陸軍部副大臣，爲袁世凱爪牙。原任黎元洪時代副總統，黎於一九一七年七月被段祺瑞壓迫下台後，馮遂代黎爲大總統，直至一九一八年八月，馮氏又受段排擠，乃以總統任期已滿爲藉口，通電去職。一九一九年死。【徐世昌】清末重要大臣，曾任兵部侍郎、民政部尚書、軍機大臣以及宣統師傅等職，一九一八年九月馮國璋下台後被段祺瑞把持下的國會選爲大總統。徐毫無實權，爲段氏傀儡。一九二二年爲曹錕、吳佩孚兩軍閥所不滿而去職。抗戰後病死天津。【殺人政治】一九三九、四〇年間，英法等國反動政府一面與希特勒進行軟弱的失敗的戰爭，一面又進行反蘇活動，在

國內日益壓制民主，加強對共產黨及工人運動的摧殘，在對華政策上，亦採取有利於日寇進攻中國的立場，所以稱當時英法政府的政治為殺人政治。【南美洲】南美洲共有十個民主共和國，其中大部分都只有民主共和國的招牌，實行專制主義的統治，特別是阿根廷、巴西、玻利維亞、秘魯等國，直到現在還為法西斯主義或半法西斯主義的政權所統治。【國民參政會做了決議案】國民參政會，是國民黨政府於一九三八年七月在漢口成立的，最初多少吸收了其他黨派及無黨派的進步人士參加，但後來隨着國民黨政策的日趨反動，該會的作用也日益縮小，實質上成為民主的「擺設」，成為國民黨御用的「民意機關」。一九三九年九月該會在重慶開會時，曾通過各黨派及無黨派人士提出要求國民黨結束訓政，召集國民大會，頒佈憲法，實施憲政的提案，此處所說做了決議案即指此事。

二九 新民主主義的憲政（三）

毛澤東

大有希望

這樣講來，豈不是嗚呼哀哉了嗎？事情是這樣困難的，憲政是沒有希望的了。那也不然。憲政，仍然是有希望的，而且是有希望，中國一定要變為新民主主義的國家。爲什麼？憲政的困難，就是因爲頑固分子作怪。但是頑固分子是不能永遠頑固下去的，所以我們還是大有希望。天下的頑固分子，他們雖然今天頑固，明天頑固，後天也頑固，但是不能永遠頑固下去，到了後來，他們就要變了。比方汪精衛，他頑固了許多時候，就不能再在抗日地盤上逞頑固，只好跑到日本懷裏去了。比方張國燾，他也頑固了許多時候，我們就開了幾次鬪爭會，七鬪八鬪他也溜了。頑固分子，實際上是頑而不固，頑到後來，就要變，變爲不齒於人類的狗屎堆。也有變好了的。也是由於鬪，七鬪八鬪，他認錯了，就變好了。總之頑固派是要起變化的。頑固派，他們總有一套計劃，

其計劃是如何損人利己，以及如何裝兩派之類。但是從來的頑固派，所得的結果，總是同他們的願望相反。他們以損人開始，以害己告終。我們曾說張伯倫『搬起石頭打自己的脚』，現在已經應驗了。張伯倫過去一心一意思的搬起希特勒這塊石頭，去打斯大林，但是，從去年八月二十三蘇德訂立協定的一天起，張伯倫手上的石頭却打到張伯倫自己的脚上了；一直到現在，這塊石頭，還繼續在打張伯倫哩。中國的故事也很多，袁世凱想打老百姓的脚，結果打了他自己，做了三天皇帝就死了。段祺瑞、徐世昌、曹錕、吳佩孚等等，他們都想鎮壓人民，但結果都被人民推翻。凡有損人利己之心的人，其結果都不妙。

現在反共派頑固派，如果他不進步，我看也不能逃此公例。他們想借統一的美名，要取消進步的陝甘寧邊區，要取消進步的八路军、新四軍，要取消進步的共產黨，要取消進步的人民團體。這一大套計劃，都是有的，但是我看將來結果，決不是頑固取消進步，倒是進步要取消頑固。頑固分子不要被取消，除非他自己進步才行，所以我們常勸那些頑固分子，不要進攻八路军，不要反共反邊區。如果他一定要的話，那他就應該做好一個決議案，在這個決議案的第一條上寫道：『爲了決心消滅我頑固分子自己起見，我有反共反邊區之任務。』頑固分子的『剿共』經驗，是相當豐富的。如果你現在又想

「剿共」，那也有你的自由。因為你吃了你自己的飯，你又睡足了覺，你要剿，那也隨你的便。不過，也要請你做好一個決議案，這決議案就是：『爲了共產黨太小了，有大發展之必要，八路軍槍枝太少了，有大大增加之必要，因此我頑固派就有剿共之任務。』這是不可移易的決議，過去的十年『剿共』，都是照此決議案行事的，今後如要剿，又得重複這個決議案。因此，我勸他們還是不剿爲妙。因爲全國所要的是抗日、是團結、是進步，不是『剿共』，因此凡『剿共』的，就一定失敗。

總之，凡屬倒退現象，結果都同主持者的原來願望相反。古今中外，沒有例外。現在的憲政，也是這樣，要是頑固派仍然反對憲政，那結果一定同他們的願望相反。這個憲政運動的方向，決不會依照頑固派所規定的路線走去，一定同他們的願望背道而馳，它必然是依照人民所規定的路線走去的。這是一定的，因爲全國人民要這樣，中國的歷史發展要這樣，整個世界的趨勢要我們這樣做，誰能違拗這個方向呢？歷史的巨輪是拖不回來的。但是，這件事要辦好，却需要時間，不是一朝一夕所能成就。需要努力，不是隨隨便便所能辦到。需要動員人民大眾，不是一手一足所能收效。我們今天開這個大會，很好。會後還要寫文章，拍電報，送到各地去。並且要在五台山、太行山、華北、華中、全國各地，到處去開這樣的會。這樣的做下去，做他幾年，也就差不多。

了。我們一定要把事情辦好，一定要爭取民主自由，一定要實行新民主主義的憲政。如果不是這樣做，照頑固派的做法，那就要亡國滅種。爲了避免亡國滅種，就一定要這樣做。爲了這個目的，就要大家努力。只要努力，我們的事業是大有希望的。還要懂得，頑固派到底是少數，大多數人都不是頑固派，他們都是可以進步的。以多數對少數，再加上努力，這種希望就更大了。所以我說事情雖困難，却是大有希望的。

註釋】

【嗚呼哀哉】過去祭文中的常用語，轉作死或完結解。 【汪精衛】大漢

奸，前國民黨副總裁，一九三八年十二月底，攜帶一批親日反共的國民黨官員自重慶出走投降日寇，一九四〇年三月受日寇命令在南京組織偽國民政府，任爲主席，一九四四年十一月病死於日本。 【張國燾】共產黨叛徒。內戰時期

被派往鄂豫皖蘇區工作，因爲害怕敵人逃跑到川陝邊，以後又因實行軍閥主義的錯誤政策，大大破壞了川陝蘇區。一九三五年六月中央紅軍與四方面軍在川西會合後，他公開反對毛主席，及黨中央的領導，仍因害怕敵人主張逃跑到西康，拒絕與中央紅軍共同北上抗日，並自己成立所謂「黨中央」，最後在川康

邊失敗被迫北上時又令一部分四方面軍向甘肅、青海、新疆一帶逃跑，結果差不多全軍覆沒。一九二八年三月他終於一個人跑到武漢投降反動派，現仍爲反動派反共工作服務。【不齒】人以年齒多少列次或點數叫齒列或齒數，不齒於人類就是不足列於人類，人人羞與齒數或爲伍的意思。【張伯倫】英國保守黨極右派領袖，一九三七年至一九四〇年五月爲英國首相，一貫推行頑固的反人民、反蘇聯、對希特勒退讓、縱容、扶植的政策，希望以此來換得希特勒親英反蘇的效果。但希特勒於一九三九年九月反而先後向親英反蘇的波蘭與英法等國宣戰，使英國在歐洲大陸的權益完全喪失，故云張伯倫「搬起石頭打自己的腳」。【蘇德訂立協定】指「蘇德互不侵犯協定」。蘇聯自一九三四年末加入國際聯盟後，即提出世界和平不可分，繼即向英法等國再三倡議實行集體安全制度，共同對付德日意等侵略國家，阻止世界大戰的爆發，但英法反動派反而與希特勒、墨索里尼公然妥協，企圖共同反蘇，一九三九年八月，蘇聯爲了自衛，不得不用德國當時還不敢進攻蘇聯的情勢，與德國訂立互不侵犯協定，粉碎了各資本主義國家聯合反蘇的陰謀。雖然因爲歐洲許多國家在反動政策下完全不能抵抗德國的進攻，致使德國迅速地更加強大起來，敢於在一九

四一年破壞條約進攻蘇聯，但是蘇聯終於得到了兩年的準備時間，英美也在共同敵人面前放棄舊的政策而實行聯蘇的可能。【三天皇帝】袁世凱本來維持了八十三天皇帝，三天是形容時間之短，諷刺他因遭人民的反對，屁股還沒有坐穩就滾蛋了的意思。【段祺瑞】始終依靠日本帝國主義的皖系大軍閥首領，歷任北京政府的內閣總理，一九二六年春，在直系軍閥曹錕、吳佩孚逼迫之下去職，抗戰後病死上海。【吳佩孚】直系大軍閥之一，受當時的英帝國主義支持，北伐前與曹錕同為在國內當權的最大軍閥。抗戰後病死北平。【違拗】拗音傲，違拗即違反。【五台山、太行山】五台山在晉察冀邊區，有著名的喇嘛廟；太行山在晉冀豫邊區，是三省毗連處的主要山脈。這裏用來代指這兩個邊區。

三〇 對 聯

因為中國文字的基礎是單音字，兩句話可以一個字一個字地對起來，所以在中國的文章裏就發生了對偶的現象。什麼叫對偶呢？簡單說來，上下兩語字數相同，而意義對

稱，上一語的第一字與下一語的第一字，直到末一字與末一字詞性屬於同類，不但要名詞對名詞，動詞對動詞，而且要一種性質的名詞動詞對同樣性質的名詞動詞，就全句說來也是單句對單句，複句對複句。

中國文字的讀音，因了發音時音調高低變化的不同，在大部分北方話裏一個字可以讀出陰平、陽平、上聲（上讀賞）、去聲四種，在另外許多地方的話裏還保存有一種以前的入聲，稱爲四聲或五聲。上去入三聲又統稱仄聲，與平聲對峙。因爲這一層，有一些對偶又加上了一個條件，除字數和文法上的對偶外，更要講聲音上的對偶。如上一語第一字是平聲，下一語第一字便用仄聲，這樣相對，一直到末一字，以求聲音的錯綜。

對偶的現象，在很早的文章裏就已經有了，到南北朝和唐朝，這種風氣更盛。文章有從頭到尾都是對偶句子的，叫做駢文，駢字本是兩馬相並的意思，用來稱一種文章形式，就是表示兩句相對的文體。試舉兩例。如：

登南山之竹，書罪無窮；

決東海之波，流惡難盡。

（祖君彥：爲李密討隋煬帝檄）

關山難越，誰悲失路之人；
萍水相逢，盡是他鄉之客。

（王勃：滕王閣序）

文法上的對偶和聲音上的對偶講究得最嚴格的，要算律詩。律詩完成於唐朝，有五言的、七言的，每首都是八句，中間四句一定要對。這裏舉兩首七言律於下：

風急天高猿嘯哀，渚清沙白鳥飛迴。

無邊落木蕭蕭下，不盡長江滾滾來。

萬里悲秋常作客，百年多病獨登臺。

艱難苦恨繁霜鬢，潦倒新停濁酒盃。

（杜甫：登高）

紅軍不怕遠征難，萬水千山祇等閒。

五嶺逶迤騰細浪，烏蒙磅礴走泥丸。

金沙浪拍懸崖暖，大渡橋橫鐵索寒。
更喜岷山千里雪，三軍過後盡開顏。

（毛澤東：長征）

這兩首詩除了前兩句都押平聲韻（哀迴，難閒），第一首的天與沙、萬與百、悲與多，在平仄上不相對以外，每兩句的平仄都是逐字相對的。在字義上第二首的中間四句相對，第一首竟是通篇相對。

這種對偶的句子，後來漸漸用到日常生活中來，無論是貼在門上柱上，掛在牆上，也無論是爲了過年、開店、做壽、結婚、死人或公私場所的裝飾，通稱爲對聯或楹聯，成爲文字的一種特別應用。自然，在極窮苦的人家或歐美式的大都市裏，這種對聯是很少用甚至不用的，但在介乎這兩者之間的社會裏，對聯却還有不小的傳統勢力。

對聯不像律詩那樣有句數、字數，一定的平仄格式的限制，又不要押韻，所以自由得多。只需合於對偶的條件——兩句字數相同、字音平仄（尤其在末了一個字，通常把以仄聲字收尾的作爲上聯，以平數字收尾的作爲下聯）相反，相對的字在意義上相反或相類。這些，我們從前人學習聲律的「對韻」上舉一則例子，就可以看到了：

雲對雨。雪對風。晚照對晴空。來鴻對去燕。宿鳥對鳴蟲。三尺劍，六鈞弓。冀北對遼東。人間清暑殿，天上廣寒宮；兩岸曉烟楊柳綠，一園春雨杏花紅。兩鬢風霜，途次早行之客；一簾煙雨，溪邊晚釣之翁。

不過限制少了，變化多了，因此就產生了一種巧對。著名的巧對如：「一二三四五六七（忘八）；孝弟忠信禮義廉（無耻）」，「水無一點不成冰；王不出頭誰作主」，「『民』猶是也，『國』猶是也。何分南北；『總』而言之，『統』而言之，不是東西」等等，就是這樣利用文字的技巧，而爲一種遊戲的。實際應用的所謂楹聯，也有這種巧對：

四大皆空座片刻無分你我
兩頭是路喫一盞各自東西

路旁茶亭

學如逆水行舟不進則退

座聯

心似平原走馬易放難收

勸君更盡一盃酒

酒樓

與爾同消萬古愁

雖然毫末技藝

理髮店

却是頂上功夫

衆手同擎頂天好漢

抗戰中的傘店

萬人共仰抗日英雄

忍令上國衣冠淪於寇盜

抗戰中的成衣舖

相率中原甲冑還我河山

這些對聯大都是成語用得巧，或者是意思雙關的。但是這種巧對不但不容易做，而且往往不容易懂，又容易顯得勉強，弄巧成拙，所以我們雖然引出來做一方面的例子，

却不是說這才是對聯的標準。相反地，我們現在的對聯只要兩邊的字數相等，句子的結構大致相近，末了一個字平仄相反，就已經算好了。最要緊的還是內容具體，切合實際。我們現在比較用得多的對聯，一種是過年時羣衆所貼的春聯，一種是紀念死者的輓聯，這兩種對聯都有宣傳教育的意義——春聯主要地是要按各個地方、各個家庭、店舖或場所的情況，提出一年的奮鬥方向，輓聯主要地是要按死者和輓者的情況，提出死者可學習的品質和生者的感情願望。春聯已有各地印發作參考的本子，年關臨近，各地方報紙，也會登載一些，不必再介紹了；這裏舉幾個輓聯的例子：

八路功勳大孝爲國

一生勞動吾黨之光

中共中央輓朱總司令母親

天下正多艱，賴鬪爭前線，堅持民主，
驅除反動，不屈不撓，驚聽兇音喪砥柱；
黨中留永痛，念人民事業，惟將悲苦，
化成力量，一心一德，誓爭勝利慰英靈。

中國共產黨
中央委員會
輓四八烈士

和平的使者，抗日的英雄，工人的領袖，先進的教育家，哭你們更哭國家民族的不幸；惡劣的氣候，濃密的雲霧，迷路的飛機，萬惡的黑茶山，恨這些尤恨法西斯特務的猖獗。

延安總
部
輓
四
八
烈
士

是志士，是仁人，勇往直前破迷霧；
為和平，為民主，悲壯一死重泰山。

林伯渠輓
四八烈士

為人民而生為人民而死你們的
事業永與人民同垂不朽
任務是向勝利勇往直前
為勝利而來為勝利而去我們的

中共七大全體
代表輓中國革
命死難烈士

偏向不法人家執行職務
這是有槍階級保障民權

重慶羣衆輓被特務槍殺的工人胡世合

爲公犧牲唉你哥子硬是死得冤枉
仗勢行兇哼他龜兒總要背點大時

同上

【註釋】

【單音字】即一字一音，歐美文字通常一字數音，與中國文字不同。【詞性】即詞的性質，有名詞、動詞、代名詞、形容詞等。【錯綜】即交錯綜聚的意思。【南北朝】東晉後，中國北方盡爲外族所據，漢族統治者被趕到南方，在公元四二〇至五八八年間相繼建立宋、齊、梁、陳四朝，都金陵（南京），史稱南朝。北方則爲外族所建的北魏、北齊、北周等朝，自公元三九六至五八一年，都洛陽長安等地，史稱北朝。【罄】盡的意思。【駢文】古來作文時，每用對偶的句子，六朝初唐尤甚，後人叫這種文體做駢文。【南山】即終南山，一名秦嶺，今自甘肅、河南、陝縣以南諸山皆是。【東海】

在揚子江口南，台灣海峽北，領有福建、浙江、江蘇南部所有的海岸。在本文中借作形容詞。【萍水相逢】萍即水萍，一名浮萍，生水中，葉扁平上面綠色，下面帶紫赤色，浮水面。萍隨水飄泊無定，比喻人的偶然相遇。【登

高、長征二詩】這兩首詩中文法上的對偶，登高一首中「風急天高」與「渚清沙白」相對，而「風急」與「天高」、「渚清」與「沙白」又各自相對，都是一個名詞下面跟一個形容詞的述語。「猿嘯哀」與「鳥飛迴」，動物對動物，動詞對動詞，副詞對副詞。「無邊」形容「落木」，「不盡」形容「長江」，「蕭蕭」與「滾滾」都是重疊字，形容述語動詞「下」和「來」（這兩句也可解作蕭蕭落木無邊下，滾滾長江不盡來，以「蕭蕭」、「滾滾」為形容詞，「無邊」、「不盡」為動詞）。「萬」與「百」都是數字，「里」與「年」是空間與時間的單位字。「萬里」是副詞，萬里以外的省略，「百年」也是副詞，百年之中的省略。離家萬里以外而悲秋的我，經常作客他鄉，至多百年之身而多病的我，獨自登臺四望，在這兩句裏的主語「我」也都省略了。「艱難」對

「潦倒」，也都是艱難的遭遇中和潦倒的生涯中的省略。「恨」與「停」都是動詞，前面的副詞「苦」和「新」相對，後面的名詞「繁霜鬢」（許多白了的

鬢髮)和「濁酒盃」(裝着濁酒的盃)相對，還是省略了主語「我」。研究了這一首，長征一首便容易了。長征中的「五嶺」(江西、湖南、廣東、廣西邊界的大庾、騎田、都龐、萌渚、越城五嶺)對「烏蒙」(雲南、貴州境內的烏蒙山脈)，「金沙」(源於青海的長江上游的金沙江)對「大渡」(川康邊大小金川下游的大渡河)，是山與山相對，水與水相對。「逶迤」與「磅礴」都是形容詞。「騰細浪」與「走泥丸」，都是「萬水千山祇等閒」的比喻：雖然像五嶺和烏蒙這樣高大的山，在紅軍看來，也只是細浪和泥丸罷了。【渚】音煮，

水中的小洲。【迴】音回，盤旋的意思。【無邊落木】落木，落葉的樹

木，無邊，沒有邊際，合起來就是形容落木之多。【新停】新近放下。【

逶迤】音委邪，長，遠的意思。【磅礴】音旁薄(去聲)，廣大無邊的意

思。【岷山】岷音民，是青海、甘肅、陝西與四川分界的山脈。長征中，紅軍

經雪山草地棧道，最後越岷山到達甘肅，結束了叢山峻嶺的行軍，到了人烟稍

密，較為平坦的地方，所以下句說「三軍過後盡開顏」。【橙】音盈，房中

四面不靠的柱子。那上面的對聯就叫楹聯。【鴻】音紅，鳥名，似雁而大，

背和頸部帶淡黑色。【鈞】音軍，古重量單位，三十斤為一鈞。【冀北、

遼東】冀北，河北省北部。遼東，即今遼寧省東南部遼河以東之地。【清暑

殿】漢武帝所修，夏天避暑的地方。【廣寒宮】古代傳說月亮中有宮殿叫廣

寒宮。【巧對】無論楹聯、座聯等，把成語用得很巧妙的對出，就叫巧對。

（座聯是由朱子語錄上的話改變而成的；酒樓一聯是王維和李白的原詩句；成衣舖一聯則是從石達開討滿清檄文「忍令上國衣冠淪於異族？相率中原豪傑還我河山」套出的。）【座聯】座旁的對聯。用訓戒的文字來提醒自己，使自己進步的。【衣冠】衣服，帽子。【甲冑】冑音宙，古來打仗時，兵士所

穿，防禦兵刃，用皮革和金屬製的衣帽。【輓聯】輓音晚，哀悼死人的對聯

吃輓聯；用來發揚死者的優點，給活着的人做爲榜樣。【胡世合】重慶電力

廠工人，於一九四五年二月，因干涉國民黨特務機關偷電，遭特務田凱槍殺，

引起全重慶市民，特別是工人的憤怒，八萬餘人爲他送喪；停靈那天，各界人

士也大批前往弔祭，這兩付輓聯，就是其中的。【哥子】四川方言，即老兄

的意思。【背時】四川方言，即倒霉的意思。【四八烈士】中共中央委員

王若飛同志、秦邦憲同志、中共中央職工委員會書記鄧發同志、新四軍軍長葉挺同志、葉挺同志的夫人及男女公子二人，貴州老教育家黃齊生先生、十八集

團軍參謀李少華同志、黃曉莊同志及隨員魏萬吉同志、趙登俊同志、高瓊同志，爲奔走國內和平，於一九四六年，四月八日，乘美機由重慶飛延安途中，因迷失道路，於下午二時左右，在晉西北興縣東南八十里的黑茶山遇霧，撞山焚燬，全部遇難，舉國痛悼，是爲四八烈士。



國文 (第三冊)

1949. 5. 再版長. 10,001—20,000

基本定價：- 390 元